

Upute za rad



Uređaj za kavu

9000S+

Hrvatski

01.01.001

Čestitamo vam na kupnji uređaja za kavu poduzeća WMF.

Uređaj za kavu WMF 9000 S+ automat je za pripremu napitaka espresso, café crème, kapucinera, kave s mlijekom, latte macchiato, mliječne pjene, napitaka s hladnim mlijekom i vruće vode.

S dodatnim, opcijski dobavljivim spremnikom za prah WMF 9000 S+ može pripremati vruću čokoladu s mlijekom, toplom ili hladnom mliječnom pjenom.



Pridržavanje uputa za rad



- > Prije uporabe pročitajte upute za rad.
- > Uvijek se točno pridržavajte uputa za rad, posebno sigurnosnih napomena i poglavlja Sigurnost.
- > Obratite pozornost na upozorenja na uređaju za kavu.
- > Upute za rad stavite na raspolaganje osoblju odnosno svim korisnicima.



OPREZ

Obratite pozornost na znakove i simbole u uputama za rad
▷ stranica 20

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost po život od električnog udara



- Električni napon unutar uređaja za kavu predstavlja opasnost po život!
- > Nikada ne otvarajte kućište.
- > Nikada ne otpuštajte vijke i nemojte uklanjati dijelove kućišta.



UPOZORENJE

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Uvjeti uporabe i instalacije

- U slučaju nepridržavanja uputa za održavanje i informacija u poglavlju „Tehnički podatci“ ne preuzimamo odgovornost za moguće oštećenja.
- > Pridržavajte se uputa za rad.
- > Radove održavanja i popravke smije obavljati samo servis poduzeća WMF uz uporabu originalnih rezervnih dijelova.

VAŽNO

Tehnički podatci
▷ od stranice 102

Održavanje
▷ stranica 92

1	Sigurnost	7
1.1	Opće sigurnosne napomene	7
1.2	Namjenska uporaba	14
1.3	Uvjeti uporabe i instalacije	17
2	Upoznavanje	18
2.1	Naziv dijelova uređaja za kavu	18
	Zaslon Pripravnost za rad	18
	Oznake i simboli u uputama za rad	20
	Glosar	21
3	Posluživanje	22
3.1	Sigurnosne napomene za rukovanje	22
3.2	Ostali dokumenti	23
3.3	Uključivanje uređaja za kavu	23
3.4	Točenje napitka	23
	Prekid napitka	24
3.5	Polja za odabir unaprijed (opcija)	24
3.6	Posebne tipke (opcija)	24
3.7	Prilagodba veličine šalice	24
3.8	Točenje vruće vode	25
3.9	Ispuštanje pare	26
3.9.1	Auto Steam (opcija)	27
3.9.2	Easy Steam (opcija)	27
3.10	Uređaj za zagrijavanje šalice SteamJet	28
3.11	Točenje mlijeka ili mliječne pjene	29
3.11.1	S WMF hladnjakom, WMF Cup&Cool (opcija)	29
3.12	Stol za šalice namjestiv po visini	30
	Automatski stol za šalice	30
3.13	Spremnik za kavu u zrnu/spremnik za prah	30
3.14	Prerez za ručno dodavanje	31
3.15	Spremnik za talog	32
3.16	Prerez za odvod taloga ispod šanka (opcija)	32
3.17	Zdjela za kapanje	33
3.18	Isključivanje uređaja za kavu	34
4	Softver	36
4.1	Pregled	36
	Pripravnost za rad	36
	Funkcijski redak zaslona Pripravnost za rad	36
	Funkcije glavnog izbornika	37
	Polja za navigaciju u izborniku	37
	Poruke na zaslonu	37
4.2	Zaslon Pripravnost za rad	38
4.2.1	Tipke za napitke	38
4.2.2	Funkcijski redak	38
	Tipka za paru	38
	Polje SteamJet	38
	Polje za vruće ispiranje	38
	Informacije o hranjivoj vrijednosti	39

Prilagodba veličine šalice	39
Polje S-M-L	39
Polje Barist – jačina kave	39
Punjenje sustava za mlijeko	39
2. vrsta kave (Decaf)	40
2. vrsta mlijeka	40
Polje proreza za ručno dodavanje	40
Tipka za vruću vodu	40
4.3 Njega	41
Čišćenje sustava	41
Ispiranje miksera	41
Čišćenje sustava za mlijeko	41
Uključenje sustava za mlijeko	42
Ispiranje pjenilice	42
CleanLock	42
Upute	42
Punjenje sustava za mlijeko (Dynamic Milk)	42
Čišćenje zdjele za kapanje	42
4.4 Napitci	43
Općenito	43
Količina punjenja, višestruka priprema i način doziranja	44
Promjena recepta	46
Tekst, slika i visina šalice	49
Zamjena tipki	50
4.5 Mogućnosti rada	51
Upravljački elementi	51
SP-rad (Samoposluživanje)	51
Polje Barist	51
Polje za vruće ispiranje	52
Informacije o hranjivoj vrijednosti	52
Polje izbornika	52
SteamJet	52
Prikaz pogreške	53
Prilagodba veličine šalice	53
2. vrsta mlijeka (opcija)	53
Prorez za ručno dodavanje	54
Predodabir jezika	54
Punjenje sustava za mlijeko	54
Izgled tipki	54
PostSelection	55
Bez kofeina	55
Odabir napitka	56
Prekid napitka	56
Odabir temperature vruće vode	56
Odabir mliječne pjene	57
Logo	57
Proizvodačev logo	57
Klijentov logo	57
Učitaj klijentov logo	57
4.6 Info	58
Posljednje pripremanje	58
Brojač vremena	58
Servis	58
Njega	58
Filtar za vodu i uklanjanje kamenca	58
Protokol	58

4.7	Obračun	59
	Brojači	59
	Prodajni uređaji	59
	Vanjski obračun	59
	Gratis postavke	60
4.8	PIN prava	60
	PIN za čišćenje	61
	PIN za namještanje	61
	PIN za obračun	61
	Ponovni unos PIN-a	61
4.9	Brojač vremena	62
	Pregled brojača vremena i namještanje brojača vremena	62
	Brisanje brojača vremena	62
	Detaljan pregled aktualnog dana	62
	Namještanje vremena uključivanja brojača vremena	63
	Stanje brojača vremena	63
	Pregled izgleda tipki	63
	Stanje izgleda tipki	63
	Pregled Eco-modusa	64
	Stanje Eco-modusa	64
	Vrijeme/datum	64
	Ljetno vrijeme	64
	Vremenska zona	64
4.10	Sustav	65
	Hladnjak	65
	Provjera kvalitete (Dynamic Milk)	65
	Prikaz napretka	66
	Zaslon i osvjetljenje	66
	Osvjetljenje	66
	Svjetlina zaslona	67
	Automatsko smanjenje svjetline	67
	Umjeravanje dodirnika	67
	Pozadina zaslona	67
	Napitci: Font + boja	67
	Filtar za vodu	68
	Eco-modus	69
	Ispiranje pri isključenju	69
	Namještanje stupnja mljevenja	70
	Prikaz tlaka pripreme	70
	Dozator	70
	Bluetooth (opcija)	70
	Funkcija S-M-L	71
	Sirup	71
	Mlijeko	71
	Podatci o hranjivoj vrijednosti	72
4.11	Jezik	72
4.12	Eco-modus	72
	Prikaz Eco-modusa	73
4.13	USB	73
	Učitavanje recepata	73
	Učitaj simbole napitaka	73
	Pohranjivanje recepata	74
	Izvoz brojača	74
	Izvoz HACCP	74
	Sigurnosna kopija podataka	74
	Učitavanje podataka	74
	Učitavanje jezika	74
	Ažuriranje firmvera	74

5	Njega	75
5.1	Sigurnosne napomene za njegu	75
5.2	Pregled intervala za čišćenje	77
5.3	Programi za čišćenje	78
5.3.1	Čišćenje sustava	78
5.3.2	Ispiranje miksera	80
5.3.3	Čišćenje sustava za mlijeko	80
5.3.4	Ispiranje pjenilice	81
5.4	Ručna čišćenja	82
5.4.1	Čišćenje upravljačke maske (CleanLock)	82
5.4.2	Čišćenje spremnika za talog (kosina za talog, opcija)	82
5.4.3	Čišćenje zdjela za kapanje	83
5.4.4	Čišćenje kućišta	83
5.4.5	Čišćenje prihvatne kadice	84
5.4.6	Ručno očistite kombi-izljev	84
5.4.7	Čišćenje oduška za paru Auto Steam	85
5.4.8	Čišćenje miksera	86
5.4.9	Čišćenje spremnika za kavu u zrnu	88
5.4.10	Čišćenje spremnika za prah	89
6	Koncept čišćenja HACCP	90
7	Održavanje i uklanjanje kamenca	92
7.1	Održavanje	92
7.2	Servis poduzeća WMF	92
8	Poruke i napomene	93
8.1	Poruke pri radu	93
8.2	Poruke o pogreškama i smetnje	94
8.3	Pogreške za koje se ne prikazuje poruka	95
9	Sigurnost i jamstvo	97
9.1	Opasnosti za uređaj za kavu	97
9.2	Direktive	99
9.3	Obveze korisnika/kupca	100
9.4	Zahtjevi koji proizlaze iz jamstva	101
	Dodatak: Tehnički podatci	102
	Tehnički podatci uređaja za kavu	102
	Dodatak: Pribor i rezervni dijelovi	106
	Indeks	108

1 Sigurnost



Pogrešna uporaba

- Nepridržavanje sigurnosnih napomena može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- > Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.

**UPOZORENJE**

1.1 Opće sigurnosne napomene

Opasnost za rukovatelja

Sigurnost se ubraja u najvažnija obilježja proizvoda poduzeća WMF. Učinkovitost sigurnosnih komponenti može se zajamčiti samo ako se obrati pozornost na sljedeće:



- > Prije početka rada pažljivo pročitajte upute za rad.



- > Ne dodirujte vruće dijelove uređaja.



- > Ne upotrebljavajte uređaj za kavu ako ne radi besprijekorno ili ako je oštećen.
- > Uređaj za kavu rabite samo ako je posve montiran.

**OPREZ**



> Ugrađene sigurnosne komponente ni u kojem se slučaju ne smiju mijenjati.



- > Pod stalnim nadzorom uređajem se mogu koristiti djeca iznad 8 godina i starija kao i osobe ograničenih tjelesnih, senzoričkih ili umnih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja nakon što su primile poduku o sigurnoj uporabi uređaja i ako razumiju opasnosti koje proizlaze iz toga.
- > Djeca se ne smiju igrati uređajem.
 - > Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca.
-

 **OPREZ**

Svaki uređaj za kavu unatoč sigurnosnim uređajima predstavlja potencijalnu opasnost ako se njime neprimjereno rukuje. Obratite pozornost na sljedeće napomene pri rukovanju uređajem za kavu kako biste izbjegli ozljede i opasnost po zdravlje:



Opasnost po život od električnog udara



- Električni napon unutar uređaja za kavu predstavlja opasnost po život!
 - > Nikada ne otvarajte kućište.
 - > Nikada ne otpuštajte vijke i nemojte uklanjati dijelove kućišta.
 - > Izbjegavajte oštećenja na priključnom kabelu za struju. Nemojte ga savijati niti gnječiti.
 - > Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni priključni kabel za struju. Oštećeni priključni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač ili njegov servis kako bi se izbjegla opasnost.
 - > Mrežni utikač nikada ne uranjajte u vodu niti druge tekućine. Po mrežnom utikaču nemojte lijevati vodu niti druge tekućine. Mrežni utikač uvijek održavajte suhim.
 - > Utikač uređaja na stražnjoj strani uređaja za kavu izvucite tek kada mrežni kabel isključite iz električne mreže.
 - > Prije održavanja i popravljanja uređaj za kavu valja odvojiti od električne opskrbe. Za to izvucite utikač. Osoba koja obavlja održavanje odnosno popravljanje uvijek mora slobodnim vizualnim kontaktom moći provjeriti je li električno napajanje prekinuto.

**UPOZORENJE**



Opasnost od opekлина/ opasnost od oparina

 **OPREZ**



- Tijekom točenja napitaka i pare iz otvora izlazi vruća tekućina. Pritom se susjedne površine i otvori zagrijavaju.
- Vruća para izdaje se preko uređaja za zagrijavanje šalice SteamJet. Pritom se zagrijavaju šalice i susjedne površine.
- Tijekom faze zagrijavanja iz otvora može izlaziti vruća voda i para.
 - > Tijekom točenja napitaka ili pare nemojte posezati pod otvore.
 - > Tijekom faze zagrijavanja nemojte posezati pod otvore.
 - > Otvore nemojte dodirivati neposredno nakon točenja.
 - > Prije točenja napitaka pod otvor uvijek stavite odgovarajuću posudu.

**Opasnost od ozljede**

- Posebno duga kosa može se zaplesti u glavu mlina i tako uvući u uređaj za kavu.
- > Kosu uvijek zaštitite mrežicom za kosu.

⚠ OPREZ**Opasnost od prignječenja/
opasnost od ozljede**

- U uređaju za kavu nalaze se pokretljivi dijelovi koji mogu ozlijediti prste ili šake.
- Pri zatvaranju upravljačke maske postoji mogućnost prignječenja.
- > Prije nego što posegnete u mlin za kavu ili u otvor jedinice za pripremu, uvijek isključite uređaj za kavu i izvucite mrežni utikač.
- > Oprezno i pažljivo zatvorite upravljačku masku.
- > Nemojte posezati u područje otvora koji se giba.

⚠ OPREZ



Opasnost po zdravlje

- > Obradujte samo proizvode prikladne za konzumaciju i uporabu uređajem za kavu.
- > Spremnici za prah, spremnici za kavu u zrnu i prorez za ručno dodavanje smiju se puniti samo materijalom za namjensku uporabu.

 **OPREZ**



Opasnost po zdravlje

- Sredstvo za čišćenje sustava za mlijeko i tablete za čišćenje agresivni su.
- > Pridržavajte se mjera zaštite na ambalaži sredstva za čišćenje.
- > Tablet za čišćenje ubacite samo nakon poruke na zaslonu.

 **OPREZ**



Opasnost po zdravlje/ opasnost od iritacije i oparina

⚠ OPREZ

- Tijekom čišćenja iz otvora izlazi vruća tekućina za čišćenje i vruća voda.
- Vruće tekućine mogu nadražiti kožu, a zbog vrućine je prisutna opasnost od oparina.
- U zdjeli za kapanje može biti vruće tekućine.
 - > Nikada tijekom čišćenja ne stavljajte ruke ispod izljeva.
 - > Pobrinite se za to da nitko ne popije tekućinu za čišćenje.
 - > Pažljivo pomičite zdjelu za kapanje.



Opasnost od sklizanja

⚠ OPREZ

- Pri nestručnoj primjeni ili pogrješkama iz uređaja za kavu može izlaziti tekućina. Te tekućine mogu uzrokovati opasnost od sklizanja.
 - > Redovito provjeravajte je li uređaj za kavu nepropustan te da ne istječe voda.

1.2 Namjenska uporaba



Pogrešna uporaba



UPOZORENJE

- Ako se uređaj ne upotrebljava namjenski, može izazvati opasnost od ozljede.
 - > Uređaj za kavu smije se upotrebljavati samo namjenski.
-

- WMF 9000 S+ namijenjen je za točenje napitaka od kave i/ili mlijeka i/ili praha (npr. Choc ili Topping).
- Upotrijebljeni proizvodi kava u zrnju, mlijeko, Topping, čokolada u prahu moraju biti prikladni za obradu u potpuno automatskim uređajima za kavu. Proizvodi se više ne smiju upotrebljavati po isteku roka trajanja.
- Ovaj je uređaj dizajniran za industrijsku i komercijalnu uporabu i za uporabu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, uredima, ugostiteljskim objektima, hotelima ili sličnim mjestima primjene. Može se upotrebljavati i u kućanstvu.

Mjesto postavljanja

- Uređaj se može upotrebljavati u području samoposluživanja ako je pod nadzorom obučenog osoblja.
Uređaj mora biti postavljen tako da je moguć dobar pregled.
- Uređaj mora biti vodoravno postavljen na vodoravnoj i stabilnoj podlozi otpornoj na vodu i neosjetljivoj na vrućinu.
- Uređaj se ne smije čistiti mlazom vode. Uređaj mora biti postavljen tako da je zaštićen od vode koja prska.
- Uređaj se ne smije postaviti na površinu koja se prska ili čisti crijevom za vodu, visokotlačnim uređajem na paru, parnim čistačem ili sličnim uređajima.

Priključak za vodu

- TW10 (DN 10 najmanje 3/8") priključak za crijevo s glavnom slavinom i filtrom za nečistoću, širine otvora od 0,2 do 0,25 mm, na mjestu postavljanja.
Najmanje 0,05 MPa (0,5 bar) hidrauličkog tlaka pri 2 l/min.
Maksimalno 0,6 MPa (6 bar). Niski tlak: min. DN 6 odn. 1/4".
Maksimalna dolazna temperatura 35 °C.
- Valja rabiti crijevo koje je isporučeno s novim uređajem za kavu i/ili novim filtrom za vodu. Nemojte upotrebljavati stara crijeva.

Temperatura okoline

- Temperatura okoline +5 °C do maksimalno +35 °C

Uporaba

- Uporaba uređaja podliježe ovim uputama za rad. Sve ostale uporabe koje zanemaruju prethodno navedeno smatraju se nenamjenskim. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja izazvana takvom uporabom.
- **WMF 9000 S+ se ni pod kojim uvjetima ne smije upotrebljavati za zagrijavanje ili točenje bilo kakvih drugih tekućina osim kave, vruće vode (napitci, čišćenje) ili mlijeka (ohlađenog, pasteriziranog, homogeniziranog, trajnog).**

Higijena

- Uređaj za kavu mora biti postavljen tako da omogućuje neometano održavanje i njegu.
- Kada se ovaj uređaj upotrebljava za samoposluživanje, trebalo bi ga nadgledati osoblje koje je upućeno u rukovanje njime. Obučeno osoblje treba osigurati poštivanje mjera za održavanje i stajati na raspolaganju za eventualna pitanja.

1.3 Uvjeti uporabe i instalacije



Opasnost od požara/ opasnost od nezgode

- > Valja se pridržavati uvjeta primjene i instalacije navedenih u poglavlju Tehnički podatci.
- > Prije uticanja utikača uređaja uvjerite se da podatci na označnoj pločici odgovaraju mrežnom naponu instalacije.



UPOZORENJE

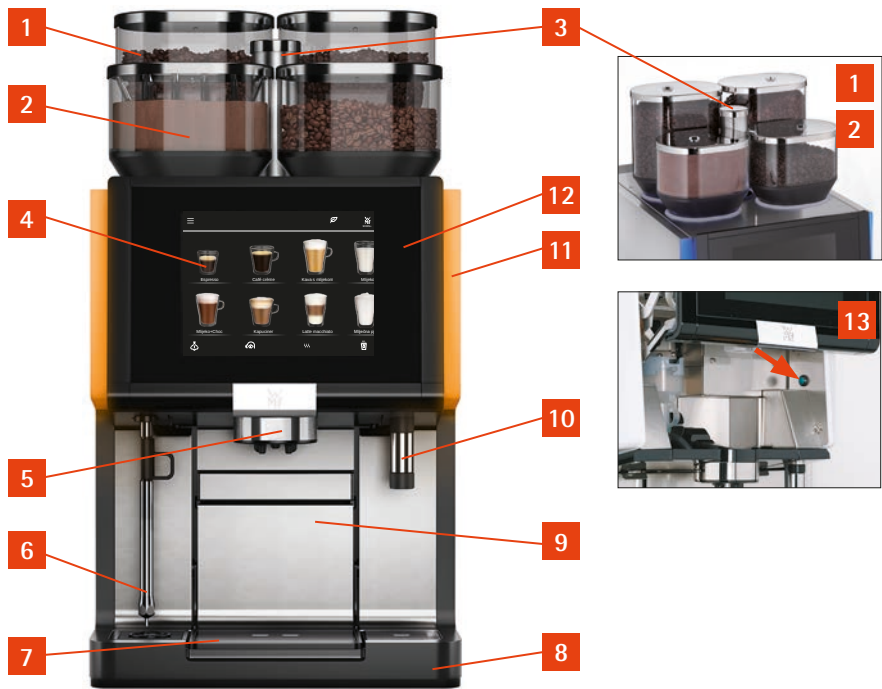
Tehnički podatci

▷ *stranica 102*

Pripremne radove na električnom priključku, priključku za vodu i kanalizaciju izvodi korisnik/kupac. Te radove moraju izvesti instalateri s licencijom poštujući opće, nacionalne i lokalne propise. Servis poduzeća WMF smije samo povezati uređaj za kavu s pripremljenim priključkom. On nije ovlašten za izvođenje instalacijskih radova niti je odgovoran za njihovo izvođenje.

2 Upoznavanje

2.1 Naziv dijelova uređaja za kavu



Zaslon Pripravnost za rad



Zaglavlje

Funkcijski redak

- 1 Spremnici za kavu u zrnju (do 4, moguće zatvaranje)
- 2 Spremnici za prah (npr. Choc ili Topping) (opcija), moguće zatvaranje
- 3 Prorez za ručno dodavanje/prorez za dodavanje tablete
- 4 Dodirnik za tipke za napitke i postavke
- 5 Kombi-izljev s integriranom pjenilicom za mlijeko
- 6 Odušak za paru (opcija)
- 7 Stol za šalice namjestiv po visini
- 8 Zdjela za kapanje koja se može izvaditi, s rešetkom za kapanje
- 9 Spremnik za talog
- 10 Ispust za vruću vodu
- 11 Osvjetljenje stranica
- 12 Upravljačka maska
- 13 Tipka uklj./isklj. (upravljačka maska otvorena)

Zaslon Pripravnost za rad

- 14 Eco-modus
- 15 Polje Izbornik (otvara glavni izbornik)
- 16 Tipke za napitke
- 17 Tipke za paru (Auto Steam/Easy Steam; opcija)
- 18 Polje SteamJet
- 19 Polje za vruće ispiranje
- 20 Tipka za vruću vodu

Polja i tipke na zaslonu na raspolaganju su ovisno o postavkama i izvedbi stroja. Ovdje prikazane funkcije služe kao primjer.

Softver ▷ od stranice 36

Oznake i simboli u uputama za rad



Sigurnosne napomene za ozljede

Ako se ne pridržavate sigurnosnih napomena, to bi u slučaju neispravnog rukovanja moglo uzrokovati lake do teške ozljede.



Sigurnosne napomene za ozljede

Ako se ne pridržavate sigurnosnih napomena, to bi u slučaju neispravnog rukovanja moglo uzrokovati lake do teške ozljede.



Električni udar



Vruća para



Opasnost od prignječenja



Vruće površine



Opasnost od sklizanja



Napomene za materijalnu štetu

- za uređaj za kavu
 - za mjesto postavljanja
 - > Uvijek se precizno pridržavajte uputa za rad.
-



Napomena/Savjet

- Napomene za siguran rad i savjeti za jednostavno rukovanje.
-



UPOZORENJE

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



OPREZ

Sigurnosne napomene Rukovanje
▷ stranica 22

Sigurnosne napomene Njega
▷ stranica 75

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

Tehnički podatci
▷ od stranice 102

NAPOMENA

SAVJET

Glosar

Pojam	Objašnjenje
•	• Nabranjanja, mogućnosti odabira
✱	✱ Pojedinačni koraci u radu
<i>Tekst ispisan kurzivom</i>	<i>Opis stanja uređaja za kavu i/ili objašnjenja automatski izvedenih koraka.</i>
Barist	Stručna osoba koja priprema kavu
Choc	Vruća čokolada
Decaf	Kava bez kofeina
Dodatci koji se mogu namještati	Sastojci recepta za napitak, npr. kavu, mlijeko, mliječnu pjenu, Choc i Topping.
Doseg	Primjerice: učinak filtra za vodu po litri
Glavna slavina	Zaporni ventil za vodu, kutni ventil
Ispiranje	Međučišćenje
Karbonatna tvrdoća	Vrijednost u °dKH. Tvrdoća vode mjera je za kamenac otopljen u vodi za piće.
Kombi-izljev	Standardno kao dvostruki izljev. Opcijski moguć kao jednostruki izljev.
Kosina za talog	▷ Prerez za odvod taloga ispod šanka, stranica 32
Mikser	Svi pripadajući dijelovi, mikser s dozatorom za napitke u prahu
Napitci u prahu	Primjerice Choc ili Topping
Preinfuzija	Kava se prije pripreme kratko zagrije kako bi se aroma intenzivnije razvila.
Prešanje	Automatsko prešanje mljevene kave prije pripreme.
SP-rad	Samoposluživanje od strane kupca
Sustav za mlijeko	Kombi-izljev i crijevo za mlijeko
Točenje napitka	Točenje kave, vruće vode ili napitaka u prahu

3 Posluživanje

3.1 Sigurnosne napomene za rukovanje



Opasnost od opekline/ opasnost od oparina



- Tijekom točenja napitaka i pare iz otvora izlazi vruća tekućina. Pritom se susjedne površine i otvori zagrijavaju.
- Ako se zdjela za kapanje na stolu za šalice ne uglavi ispravno, primjerice nakon čišćenja, postoji opasnost od opekline uslijed vrućih tekućina.
- Tijekom faze zagrijavanja iz otvora može izlaziti vruća voda i para.
 - > Tijekom točenja napitaka ili pare nemojte posezati pod otvore.
 - > Tijekom faze zagrijavanja nemojte posezati pod otvore.
 - > Otvore nemojte dodirivati neposredno nakon točenja.
 - > Prije točenja napitaka pod otvor uvijek stavite odgovarajuću posudu.
 - > Uvijek pazite na ispravan dosjed zdjele za kapanje na stolu za šalice.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost po zdravlje

- Obradujte samo proizvode prikladne za konzumaciju i uporabu uređajem za kavu.
- > Spremnici za prah, spremnici za kavu u zrnju i prorez za ručno dodavanje smiju se puniti samo materijalom za namjensku uporabu.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

3.2 Ostali dokumenti

S opcijom stanica za sirup

- Pridržavajte se uputa za rad stanice za sirup.
- Pridržavajte se uputa za čišćenje stanice za sirup.

3.3 Uključivanje uređaja za kavu

✱ Upravljačku masku gurnite prema gore
Iza upravljačka maske, na desnoj strani nalazi se tipka uklj./isklj.

✱ Pritisnite tipku uklj./isklj. sve dok se ne začuje signal
Uređaj za kavu se uključuje i zagrijava.

Počinje automatsko vruće ispiranje.

Kada uređaj postane spreman za točenje napitaka, pojavljuje se zaslon pripravnosti za rad.

Uređaj za kavu može se uključiti i isključiti pomoću brojača vremena.



Kontrola pristupa PIN-om

▷ PIN prava
stranica 60

*Namještanje vremena uključjenja
brojačem vremena*

▷ Brojač vremena
stranica 63

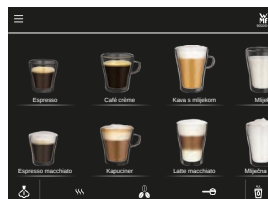
3.4 Točenje napitka

Dodirom tipki za napitak započinje točenje namještenih napitaka.

- Osvijetljena tipka = pripravno za točenje
- Neosvijetljena tipka/ = nije pripravno za točenje/
crveni trokut tipka je blokirana
u zaglavlju

✱ Na stol za šalice pod kombi-izljev stavite posudu
za napitak prikladne veličine

✱ Dodirnite željenu tipku za napitak



Izgled tipki

▷ Mogućnosti rada
stranica 54

Prekid napitka

✱ Još jedanput dodirnite tipku za napitak

Prekid napitka
▷ Mogućnosti rada
stranica 56

3.5 Polja za odabir unaprijed (opcija)

Ovisno o izvedbi na zaslonu su na raspolaganju polja za odabir unaprijed kao što su polje za ručno ubacivanje ili polje Bez kofeina.

To su polja za odabir unaprijed koja prije odabira napitka tipkama za napitak određuju željeni odabir.



Primjeri:
Polje Prorez za ručno dodavanje
i polje Bez kofeina.
▷ stranica 38

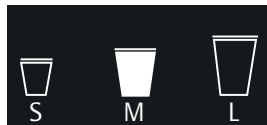
3.6 Posebne tipke (opcija)

Opcijski su na zaslonu na raspolaganju posebne tipke za veličine napitaka S i L. To su tipke za odabir unaprijed koje prije odabira napitka tipkama za napitak određuju željenu veličinu napitka.

M = namještena veličina napitka,
nema odabira unaprijed

S = oko 25 % manje nego M

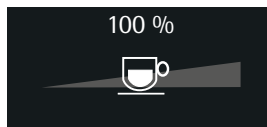
L = oko 25 % više nego M



Primjer:
Polje S-M-L

3.7 Prilagodba veličine šalice

Opcijski možete dodatno odabrati količine punjenja. Ovisno o postavci moguće je u načinu PostSelect nakon odabira napitka prilagoditi količinu punjenja.



3.8 Točenje vruće vode

- * Pod izljev za vruću vodu stavite posudu za napitak prikladne veličine
- * Dodirnite tipku za vruću vodu

*Točenje slijedi ovisno o namještenom načinu doziranja.
Kod načina „dozirano“ moguć je odabir količine.*



Ako je u softveru aktiviran „Odabir temperature vruće vode“, nakon dodira tipke za vruću vodu ponuđen je odabir između triju temperatura točenja.

NAPOMENA

*Odabir temperature vruće vode
▷ Mogućnosti rada
stranica 56*

Ako je aktiviran „Odabir temperature vruće vode“

- * Dodirnite tipku za vruću vodu
- * Dodirnite željenu temperaturu vode

Izvodi se točenje.

3.9 Ispuštanje pare



Opasnost od opeklin/ opasnost od oparina



- Tijekom točenja napitaka i pare iz otvora izlazi vruća tekućina. Pritom se susjedne površine i otvori zagrijavaju.
- Tijekom faze zagrijavanja iz otvora može izlaziti vruća voda i para.
 - > Tijekom točenja napitaka ili pare nemojte posezati pod otvore.
 - > Tijekom faze zagrijavanja nemojte posezati pod otvore.
 - > Otvore nemojte dodirivati neposredno nakon točenja.
 - > Prije točenja napitaka pod otvor uvijek stavite odgovarajuću šalicu.

OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost od opeklin/ opasnost od oparina



- Pri namještenoj temperaturi od 90 °C mlijeko i pjena mogu prekipjeti.
 - > Posudu napunite maksimalno do polovice.

OPREZ



- > Tijekom pripravljanja pjene nemojte pregrijati mlijeko jer se u tom slučaju smanjuje količina mliječne pjene.

SAVJET

3.9.1 Auto Steam (opcija)

Opcijom Auto Steam-Option mlijeko se zagrijava ili pjeni.

Tipkom za paru mlijeko se može pjeniti izravno u namještenoj kvaliteti pjene. Alternativno se može pozvati odabir do 3 kvalitete pjene.

Moguće su kvalitete pjene:

- standardno
- fina
- superfina

Uz to s opcijom Auto Steam postoji još jedna dodatna tipka za mlijeko.

Zagrijavanje ili pjenjenje mlijeka

* Željenu količinu mlijeka ulijte u visoku, usku posudu
Posudu napunite maksimalno do polovice kako mlijeko ne bi iscurilo kad se zapjeni.

* Mlaznicu za paru uronite duboko u mlijeko

* Kratko dodirnite željenu tipku Auto Steam
Izlazi para ovisno o funkciji tipke Auto Steam.

Ispuštanje pare završava se nakon postizanja namještene temperature ili ponovnim pritiskom na tipku Auto Steam.

* Kratko pritisnite tipku za paru

Ispiru se ostatci iz cijevi za paru.

* Odušak za paru obrišite vlažnom krpom



Tipka za paru



Funkcije tipki

▷ Mogućnosti rada
stranica 54

Promjena receptata
▷ Napitci
stranica 43

3.9.2 Easy Steam (opcija)

Odušak za paru Easy Steam omogućuje zagrijavanje napitaka.

Mlijeko se može pjeniti ručnim unosom zraka.

3.10 Uređaj za zagrijavanje šalice SteamJet



Opasnost od opekлина/ opasnost od oparina



- Vruća para izdaje se preko uređaja za zagrijavanje šalice SteamJet. Pritom se zagrijevaju šalice i susjedne površine.
- > Upotrebljavajte posude za piće otporne na vrućinu.
- > Prije nego što izdate paru, uvijek šalicu otvorom prema dolje stavite iznad uređaja za zagrijavanje šalice.
- > Susjedne površine nemojte dodirivati kratko nakon točenja.
- > Otvore nemojte dodirivati neposredno nakon točenja.
- > Funkciju SteamJet nikada nemojte upotrebljavati bez postavljene rešetke za kapanje ili bez umetka za zagrijavanje šalice.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Svakodnevno čišćenje zdjele za kapanje
▷ Njega
od stranice 75



Opasnost po zdravlje/higijena

- Funkcija SteamJet predviđena je za zagrijavanje posuda za napitke i nije prikladna za čišćenje.
- > Za zagrijavanje šalice uvijek upotrebljavajte svježe oprane posude za napitke.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Uređaj za zagrijavanje šalice SteamJet vrućom parom zagrijava šalice.

✱ Šalicu postavite na uređaj za zagrijavanje šalice otvorom prema dolje

✱ Dodirnite polje

Vruća para polako odozdo ulazi u šalicu.

Mlaz pare traje maksimalno koliko je određeno postavkama.

✱ Još jedanput dodirnite polje SteamJet

Mlaz pare odmah prestaje.



Polje SteamJet aktivno/neaktivno
▷ Mogućnosti rada
stranica 52

3.11 Točenje mlijeka ili mliječne pjene

* Pod kombi-izljev stavite posudu za napitak prikladne veličine

* Dodirnite tipku za mlijeko ili mliječnu pjenu

Točenje slijedi ovisno o namještenom načinu doziranja.

*Način doziranja
▷ Količina punjenja
stranica 44*

Start-Stop ili dozirano

3.11.1 S WMF hladnjakom, WMF Cup&Cool (opcija)

* Spremnik za mlijeko izvadite iz hladnjaka

* Poklopac spremnika gurnite unatrag

* U spremnik dolijte mlijeko

* Poklopac ponovno postavite na spremnik

* Adapter na crijevu za mlijeko utaknite u priključak na poklopcu spremnika za mlijeko

* Spremnik za mlijeko pažljivo ugurajte natrag

Crijevo za mlijeko postavlja se u adapter.



3.12 Stol za šalice namjestiv po visini

Automatski stol za šalice

Za automatski stol za šalice s napitcima se pohranjuje i visina šalice. Prije točenja napitka stol za šalice automatski se namješta na optimalnu visinu.

Visina šalice ▷stranica 50

Visina postolja do 195 mm.



3.13 Spremnik za kavu u zrnu/ spremnik za prah

- Spremnike dopunjavajte na vrijeme.
- Spremnike napunite količinom potrebnom za jedan dan kako bi se sačuvala svježina proizvoda.



- Strana tijela mogu oštetiti mlin za kavu. Jamstvo ne obuhvaća takva oštećenja.
 - > Pazite da u spremnik za kavu u zrnu ne dospiju strana tijela.
 - > Nemojte prekomjerno napuniti spremnik za prah.
 - > Prah nemojte pritiskati niti tlačiti.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

3.14 Prorez za ručno dodavanje

Prorez za ručno ubacivanje nalazi se u sredini poklopca uređaja za kavu.

Prorez za ručno dodavanje rabi se

- Za dodatne vrste kave, npr. za kavu bez kofeina
- Za kontrolu kave
- Kao prorez za dodavanje tablete za čišćenje



- Mljevenu kavu ili tabletu za čišćenje ubacite samo nakon poruke na zaslonu.
- Za prorez za ručno dodavanje upotrebljavajte isključivo mljevenu kavu.
- Nemojte upotrebljavati kavu u prahu topljivu u vodi.
- Nemojte upotrebljavati presitno mljevenu kavu.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

Priprema mljevene kave preko proreza za ručno dodavanje (opcija)

- * Dodirnite polje za odabir „Prorez za ručno dodavanje“
- * Dodirnite željenu tipku za napitak

Prorez za ručno dodavanje automatski se otvara.

- * Malom žlicom za mjeru dodajte željenu količinu mljevene kave (maksimalno 16 g)

- * Zatvorite prorez za ručno dodavanje

Toči se odabrani napitak.



3.15 Spremnik za talog

Spremnik za talog prihvaća upotrijebljenu mljevenu kavu. Može primiti talog od oko 70 priprema. Na zaslonu se pojavljuje poruka čim treba isprazniti spremnik za talog. Točenje pića blokirano je sve dok se spremnik za talog ne vrati na mjesto.

- * Kombi-izljev gurnite prema gore
- * Izvadite spremnik za talog
- * Spremnik za talog ispraznite i ponovno vratite na mjesto
- * Postupak potvrdite na zaslonu



- > Postavljanje bez pražnjenja izaziva prekomjerno punjenje spremnika za talog. Uređaj za kavu zaprljat će se. To može izazvati posljedična oštećenja.
- > Spremnik za talog uvijek ispraznite prije postavljanja.
- > Ako spremnik za talog nije moguće vratiti na mjesto, provjerite nalaze li se ostatci taloga u prorezu te ih uklonite.



Čišćenje spremnika za talog
▷ Ručna čišćenja
stranica 82

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

3.16 Prorez za odvod taloga ispod šanka (opcija)

Uređaj za kavu može biti opremljen prorezom za odvod taloga. Spremnik za talog i donja strana uređaja za kavu imaju u ovom slučaju prorez koji se nastavlja i kroz lokalni šank. Talog od kave skuplja se u zaseban spremnik ispod šanka.

Važno

Svakodnevno čišćenje kasine
za talog
▷ Ručna čišćenja
stranica 82

3.17 Zdjela za kapanje



Opasnost od oparina



- U zdjeli za kapanje može biti vruće tekućine.
- > Pažljivo pomičite zdjelu za kapanje.
- > Pažljivo je postavite natrag kako ne bi došlo do neželjenog istjecanja vode.



Kod uređaja za kavu s priključkom za odvod vode, zdjela za kapanje može se ukloniti (npr. radi čišćenja).

Kod uređaja za kavu bez priključka za odvod zdjelu za kapanje valja redovito prazniti.

- * Zdjelu za kapanje pažljivo izvadite, ispraznite i ponovno postavite



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Svakodnevno čišćenje zdjele
za kapanje

Njega
▷ od stranice 75

NAPOMENA



3.18 Isključivanje uređaja za kavu



Vođenje računa o higijeni

- U uređaju za kavu mogu nastati bakterije opasne po zdravlje.
- > Prije isključivanja uređaja za kavu provedite svakodnevno čišćenje.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost

▷ od stranice 7

Uređaj za kavu čistite u skladu s uputama.

Njega

▷ od stranice 75



Pridržavajte se uputa

- U slučaju štete uzrokovane nepridržavanjem ne preuzimamo odgovornost.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo

▷ od stranice 101

✱ Upravljačku masku gurnite prema gore
Iza upravljačka maske, na desnoj strani nalazi se tipka uklj./isklj.

✱ Kratko pritisčite tipku uklj./isklj. sve dok se ne začuje signal

Uređaj za kavu isključuje se.

✱ Kabel za struju izvucite iz utičnice

✱ Zatvorite glavnu slavinu za dovod vode



Kontrola pristupa PIN-om

▷ PIN prava
stranica 60

4 Softver



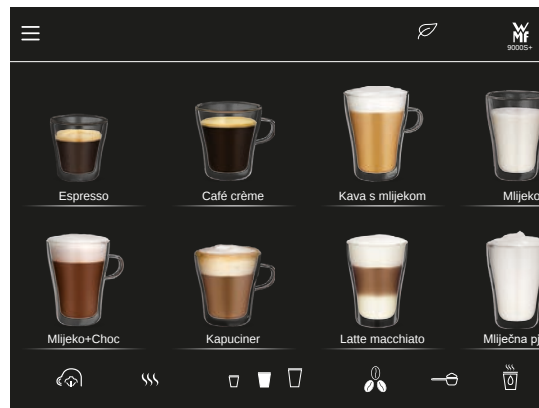
- Pri namještanju napitaka vrijede jednake sigurnosne napomene kao i za rukovanje uređajem za kavu.
- > Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena za rukovanje.



Sigurnosne napomene Rukovanje
▷stranica 22

4.1 Pregled

Pripravnost za radstranica 38



Izgled tipki
▷ Mogućnosti rada
stranica 54

Polja i tipke na zaslonu na raspolaganju su ovisno o postavkama i izvedbi stroja.

Funkcijski redak zaslona Pripravnost za radstranica 38

	Uređaj za zagrijavanje šalice SteamJet		Eco-modus (aktivan)
	Veličina napitka (S-M-L)		Vruće ispiranje
	Prorez za ručno dodavanje		Barist (jačina kave)
	2. vrsta kave (Decaf)		Vruća voda
	Punjenje sustava za mlijeko		Prilagodba veličine šalice
	Informacije o hranjivoj vrijednosti		2. vrsta mlijeka
	Tipka za paru		

Funkcije glavnog izbornika

od stranice 41

Njega
stranica 41Napitci
stranica 43Mogućnosti rada
stranica 51Info
stranica 58Obračun
stranica 59PIN prava
stranica 60Brojač vremena
stranica 62Sustav
stranica 65Jezik
stranica 72Eco-modus
stranica 72USB
stranica 73

Polja za navigaciju u izborniku



Glavni izbornik/Natrag



Potvrda vrijednosti/postavke



Unos PIN-a



Brisanje vrijednosti/postavke



Dalje/Start



Probna priprema



Učitavanje postavki



Natrag



Pohranjivanje postavki



Otvaranje tipkovnice

Poruke na zaslonu



Poruka o događaju i pogrešci

Prikaz temperature mlijeka
(opcija)

4.2 Zaslon Pripravnost za rad

Zaslon koji se prikazuje u slučaju pripravnosti za rad ovisi o opcijama uređaja za kavu i individualnim postavkama.

4.2.1 Tipke za napitke

Sve tipke za napitke pripravne za točenje osvjetljene su. Ovisno o odabranom izgledu tipki vodoravnim prelaženjem preko zaslona može se pristupiti ostalim napitcima.

Točenje napitaka započinje nakon što se dodirne željena tipka za napitak.



Primjer: tipka za kapuciner

Izgled tipki

▷ *Mogućnosti rada*
stranica 54

4.2.2 Funkcijski redak

Tipka za paru

Tipkom za paru toči se vruća para pa se njome zagrijavaju napitci.

Tipkom za paru moguće je pjeniti mlijeko.



Polje SteamJet

Za zagrijavanje šalice.



Polje SteamJet aktivno/neaktivno
stranica 52

Polje za vruće ispiranje

※ Dodirnite tipku za „Polje za vruće ispiranje“

Počinja ispiranje cijevi za kavu vrućom vodom. Voda zagrijava sustav za pripremu i jamči optimalnu temperaturu kave.

Preporučuje se nakon dulje stanke, naročito prije točenja šalice espresso.



Polje za vruće ispiranje
aktivno/neaktivno
▷ *Mogućnosti rada*
stranica 52

Informacije o hranjivoj vrijednosti

Prikaz sastojaka i podatci o hranjivoj vrijednosti po napitku.



Informacije o hranjivoj vrijednosti
▷ Mogućnosti rada
stranica 52

Prilagodba veličine šalice

Za odabir veličine napitka za sljedeći napitak.



Prilagodba veličine šalice
▷ Mogućnosti rada
stranica 53

Polje S-M-L

Za odabir veličina napitaka unaprijed. Prethodno valja prikladno namjestiti napitke.



S-M-L
▷ Softver
▷ Sustav
stranica 71

Polje Barist – jačina kave

	Prikaz	Jačina kave
bez tipkanja	2 zrna	normalno, kako je namješteno
1 x dodirnite	3 zrna	15 % jače od namještenog *
2 x dodirnite	1 zrno	15 % slabije od namještenog *

* Maksimalna količina mljevene kave 19 g po pripremi
Jačina kave mijenja se jednokratno samo za sljedeću pripremu.



Polje Barist aktivno/neaktivno
▷ Mogućnosti rada
stranica 51

Punjenje sustava za mlijeko

Za automatsko punjenje sustava za mlijeko.



Punjenje sustava za mlijeko
▷ Mogućnosti rada
stranica 54

2. vrsta kave (Decaf)

- * Prvo jednom mlinu u podacima uređaja dodijelite „Bez kofeina“
- * Pod mogućnostima rada odaberite „Bez kofeina“
U funkcijskoj traci prikazuje se precrtani simbol zrna.
- * Prije odabira napitka dodirnite simbol
Sljedeći napitak priprema se od zrna iz mlina za kavu bez kofeina.



2. vrsta kave
▷ *Mogućnosti rada*
stranica 55

2. vrsta mlijeka

Postoji opcija točenja druge vrste mlijeka. To može biti primjerice nemasno mlijeko ili sojino mlijeko.



2. vrsta mlijeka
▷ *Mogućnosti rada*
stranica 53

Polje proreza za ručno dodavanje

Polje Prorez za ručno dodavanje jest polje za odabir unaprijed.
Ako se prije odabira napitka dodirne polje Prorez za ručno dodavanje, zaslon vas poziva da kroz prorez za ručno dodavanje dodate mljevenu kavu. Mogu se upotrebljavati ostale unaprijed samljevene vrste kave.



Prorez za ručno dodavanje
aktivno/neaktivno
▷ *Mogućnosti rada*
stranica 54

Tipka za vruću vodu

Tipka za vruću vodu za točenje vruće vode. Ovisno o namještenosti nakon dodira na tu tipku za vruću vodu možete birati između tri temperature točenja u dvije veličine napitaka.
Vruću vodu moguće je dodijeliti i nekoj tipki za napitak.



Odabir temperature vruće vode
▷ *Mogućnosti rada*
stranica 56

4.3 Njega



Polja za navigaciju u izborniku

▷ Pregled
stranica 37

Njega

▷ od stranice 75

Koncept čišćenja HACCP

▷ od stranice 90

Funkcije i postavke stanice za sirup

▷ Upute za rad stanice za sirup

Čišćenje sustava

S isključenjem ili bez isključenja uređaja za kavu nakon čišćenja sustava.



Čišćenje sustava

Čišćenje sustava

▷ Njega

od stranice 78

Ispiranje miksera

Ispiranje miksera jest čišćenje miksera između dvaju točenja.



Ispiranje miksera

Ispiranje miksera

▷ Njega

stranica 80

Čišćenje sustava za mlijeko

Ispiranje sustava za mlijeko može se pojedinačno pokrenuti. To ima smisla ako između točenja napitaka s mlijekom postoje duge stanke. Čišćenje sustava za mlijeko čisti sustav za mlijeko.



Čišćenje sustava
za mlijeko

Čišćenje sustava za mlijeko

▷ Njega

stranica 80

Uključenje sustava za mlijeko

Tijekom čišćenja se javlja upit treba li nakon čišćenja uključiti napitke s mlijekom. Ako odaberete „ne“, nakon toga će na raspolaganju biti samo napitci bez mlijeka. Uz funkciju „Uključenje sustava za mlijeko“ napitci s mlijekom ponovno će biti na raspolaganju.

Ispiranje pjenilice

Ispiranje pjenilice jest međučišćenje pjenilice za mlijeko.

CleanLock

※ Dodirnite **CleanLock**

Započinje odbrojavanje od 15 sekundi.

Sada se može očistiti i dodirnik.

Dodirnik se ponovno aktivira 15 sekundi nakon posljednjeg dodira.

Upute

Animirane upute za raspoložive programe za čišćenje i za demontažu i ugradnju miksera i kombi-izljeva za čišćenje.

Punjenje sustava za mlijeko (Dynamic Milk)

Ova funkcija puni sustav za mlijeko za točenje hladnih napitaka.

※ Dodirnite **Punjenje sustava za mlijeko**

Čišćenje zdjele za kapanje

Nakon dodira na polje „Čišćenje zdjele za kapanje“ stol za šalice kreće se prema gore. Nakon toga možete očistiti zdjelu za kapanje.



Ispiranje pjenilice

Ispiranje pjenilice
▷ Njega
stranica 81



CleanLock

Upravljačka maska čišćenje
▷ Njega
od stranice 82



Upute

Pregled intervala za čišćenje
▷ Njega
stranica 77



Punjenje sustava
za mlijeko



Čišćenje zdjele za kapanje

Čišćenje zdjele za kapanje
▷ Njega
stranica 83

4.4 Napitci



Općenito

Probno točenje

Kod mnogih postavki napitaka moguće je pokrenuti probno točenje s novim postavkama prije pohranjivanja recepta.

- * Po želji izmijenite postavke
 - * Dodirnite polje „Probno točenje“
- Napitak se toči s novonamještenom vrijednošću.*
- * Ako je napitak kakav ste željeli, dodirnite simbol
- Pohrani
- Recept se pohranjuje.*



Primjer: tipka za kapuciner

Pohranjivanje recepata

Pohranjuje se izmijenjeni recept.



Učitavanja recepata

Ovdje se na neku tipku za napitak učitava pohranjeni recept.

- * Dodirnite jednu tipku za napitak
 - * Dodirnite polje „Učitavanje recepata“
- Otvora se podizbornik.*
- * Označite željeni recept
 - * Dodirnite polje „Pohranjivanje recepata“
- Tipki za napitak dodjeljuje se novo odabrani recept.*



Količina punjenja, višestruka priprema i način doziranja



Količina punjenja

Namjestite željenu količinu punjenja.

Recept se prikladno prilagođava.

100 % odgovara dosad pohranjenoj vrijednosti.

Funkcija S-M-L

U izborniku „Sustav“ aktivira se funkcija S-M-L.

Odstupanje od navedene standardne količine punjenja također se može izmijeniti u mogućnostima rada općenito za sve napitke.

Za pojedinačne napitke koji odstupaju količine S-M-L mogu se izmijeniti pod Količina punjenja.

Tamo je svaku veličinu moguće i pojedinačno namjestiti kao aktivnu ili neaktivnu. Neaktivno znači da se veličina više ne može odabrati za pojedini napitak.

Aktivacija funkcije S-M-L i promjena općenito za sve napitke

▷ Sustav

▷ S-M-L

stranica 71

Posebne tipke

▷ Posluživanje

stranica 24

Količina punjenja S-M-L

Recepti se generiraju za veličine S i L.

M je kako je namješteno.

Standardna vrijednost:

S = 25 % manje od namještenog.

L = 25 % više od namještenog.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S-aktivno	☒ Aktivno	☐ L-aktivno

Promjena S-M-L za pojedine napitke

▷ Količina punjenja

Višestruka priprema

Uređaj se višestruko priprema kako je namješteno. Jednim pritiskom tipke može se natočiti do 12-struko namještena količina.

Raspoloživo za napitke od kave i mlijeka te za vruću vodu u načinu doziranja „dozirano“.

Način doziranja

- **Start-Stop**
Točenje se odvija do namještene količine. Točenje se može ponovnim pritiskom tipke ranije zaustaviti.
- **Start-Stop-Freeflow**
Kratkim pritiskom tipke pokreće se točenje Start-Stop.
Dugim pritiskom tipke od 1 sekunde pokreće se točenje Freeflow.
- **Freeflow**
Napitak ili para toči se sve dok je tipka pritisnuta.
- **Dozirano**
Toči se namještena količina. Način doziranja raspoloživ je za mlijeko, pjenu i vruću vodu.

Vrsta doziranja može se namjestiti za vruću vodu, mlijeko i mliječnu pjenu.

Promjena recepta



Polja za navigaciju u izborniku

▷ Pregled

stranica 37

Postavke za napitak - kapuciner

Promjena recepta

Aktualna struktura recepta:

Espresso 9 g, 35 ml					
Pjena kremasta 140 ml					

Redoslijed pripreme ->

pribl. količina/ml 176

Zaliha

Tvorničkih dodataka:

Kava	Mlijeko	Hladno mlijeko	Pošek za mlijeko	Choc
Espresso	Mliječna pjena	Hladna pjena	Vruća voda	pošek

I Kliknite na željeni dodatak i ponaknite ga

Aktualna struktura recepta

Ovdje se prikazuju dodatci sadržani u receptu. Redoslijed pripreme je s lijeva na desno. Dodatci, koji stoje jedan ispod drugog, pripremaju se istovremeno. Softver javlja ako željene opcije nisu tehnički moguće.

Zaliha tvorničkih dodataka

Ovdje se prikazuju dodatci koji se mogu upotrijebiti za recept.

✱ Dodirnite željeni dodatak pa zatim još jedanput dodirnite željeni položaj u strukturi recepta
Dodatak se odmah dodaje na željeni položaj.

Brisanje dodatka

Brisanje označenog dodatka iz aktualne strukture recepta.

**Izmjena dodatka**

✱ Označite dodatak i dodirnite simbol „Izmjena dodatka“

Otvora se izbornik „Izmjena dodatka“.

Prikazuju se mogućnosti namještanja za odabrani dodatak.

Prikazuju se pohranjeni i aktualni podatci.



Aktualne vrijednosti



Vrijednosti koje je zadao servis



Tvorničke vrijednosti

Količina mljevene kave

Podatak u gramima (g)

**Količina vode/količina mlijeka**

Podatak u mililitrima (ml)

**Temperatura pripreme**

Podatak u stupnjevima Celzija (°C)



Kvalitete mliječne pjene Dynamic Milk

Uređaji za kavu s funkcijom Dynamic Milk mogu za svaki napitak upotrebljavati različite kvalitete mliječne pjene.

Moguće je kombinirati više kvaliteta mliječne pjene u jednom napitku.

Čvrsto	Čvrsta mliječna pjena. Preporučeno za kapuciner sa smeđim rubom i za napitke za koje je vrlo važan izgled mliječne pjene kao i za skladan okus mlijeka.
Tekuće	Vrlo fina mliječna pjena. Preporučeno za kapuciner skladnog i vrlo izraženog okusa mlijeka. Optimalna kombinacija kave i mlijeka.
Kremasto	Mliječna pjena sjajne površine. Preporučeno za napitke s mlijekom skladnog okusa mlijeka i dobre kombinacije kave i mlijeka.
Prozračno	Prozračna, lagana mliječna pjena nešto grublje strukture mjehurića i skladna okusa mlijeka.

Kvaliteta kave

Stupnjevi kvalitete utječu na pripremu kave.

Što je viši stupanj kvalitete, to se intenzivnije oslobađa aroma kave.



Stupnjevi kvalitete

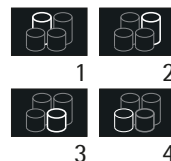
- 1 Mljevenoj se kavi nakon prešanja ostavlja prostor za bubrenje.
- 2 Nakon prešanja kava se izravno priprema.
- 3 Nakon prešanja slijedi preinfuzija.
- 4 Nakon prešanja i preinfuzije slijedi još jedno vlažno prešanje.
- 5 Kao kod kvalitete 4, samo s jačim vlažnim prešanjem.
- 6 Kao kod kvalitete 5, samo s jačim vlažnim prešanjem.
- 7 Kao kod kvalitete 6, samo s duljim vlažnim prešanjem.

Napomene!

Ako se rabi vrlo fina mljevena kava uz malu količinu kipuće vode, visoka razina kvalitete može izazvati pogrešku kod kipuće vode.

Odabir mlina za kavu

Ukupan udio količine kave koju treba samljati odgovara broju 10. Ukupna količina može se sastaviti iz različitih mlinova. Na taj su način mogući razni, individualni recepti.



Tekst, slika i visina šalice



Polja za navigaciju u izborniku

▷ Pregled

stranica 37

Tekst i slika

Ovdje se prilagođavaju naziv napitka i fotografija tipke za napitak.

Poljem za tipkovnicu aktivirajte tipkovnicu.

Učitavanje vlastitih slika napitaka

▷ USB

stranica 73

Napomena

Ovdje se može ostaviti bilješka uz napitak.

Visina šalice

Ovdje se namješta visina šalice za napitak. Simbolima šalice na desnoj strani može se dodijeliti visina šalice. Te se visine pohranjuju kratkim dodirom simbola.

Za napitke u veličinama „S” i „L” prije odabira tipke za napitak valja odabrati veličinu.

Zamjena tipki

Ovdje se mijenja položaj dviju tipki za napitak.

- * Dodirnite jednu tipku za napitak
- * Dodirnite polje „Zamjena tipki”
- * Dodirnite tipku za napitak koju valja zamijeniti



4.5 Mogućnosti rada



Upravljački elementi

Upravljački elementi

SP-rad (Samoposluživanje)

Za samoposlužni rad mogu se deaktivirati neke funkcije.

Funkcije i njihova polja ne prikazuju se kada nisu aktivne.

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

SP-rad aktivan znači da se istovremeno aktiviraju sljedeće postavke.

- Polje Barist: neaktivno
- Polje za vruće ispiranje: neaktivno
- Informacije o hranjivoj vrijednosti: aktivno
- Polje izbornika: neaktivno
- SteamJet: neaktivno
- Prikaz pogriješke: simbol
- Prilagodba veličine šalice: neaktivno
- 2. vrsta mlijeka: neaktivno
- Prorez za ručno dodavanje: neaktivno
- Predodabir jezika: aktivno
- Punjenje sustava za mlijeko: aktivno
- Odabir napitka: neaktivno
- Prekid napitka: neaktivno

Polje Barist

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

aktivno Polje se prikazuje u slučaju pripravnosti za rad.

*Polje Barist
stranica 51*

*Polje za vruće ispiranje
stranica 52*

*Informacije o hranjivoj vrijednosti
stranica 52*

*Polje izbornika
stranica 52*

*SteamJet
stranica 52*

*Prikaz pogriješke
stranica 53*

*Prilagodba veličine šalice
stranica 53*

*2. vrsta mlijeka
stranica 53*

*Prorez za ručno dodavanje
stranica 54*

*Predodabir jezika
stranica 54*

*Punjenje sustava za mlijeko
stranica 54*

*Odabir napitka
stranica 56*

*Prekid napitka
stranica 56*

Polje za vruće ispiranje

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  aktivno

aktivno Polje se prikazuje u slučaju pripravnosti
za rad.

Informacije o hranjivoj vrijednosti

Prikaz sastojaka i podatci o hranjivoj vrijednosti po
napitku.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  neaktivno

*Uređivanje podataka o hranjivim
vrijednostima*

▷ Sustav

*▷ Podatci o hranjivim vrijednostima
stranica 72*

Polje izbornika

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  aktivno

aktivno Polje izbornika reagira odmah nakon
dodirivanja polja.

neaktivno Dvostrukim dodirom na prazno polje
otvara se glavni izbornik.

SteamJet

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  neaktivno

aktivno Polje se prikazuje u slučaju pripravnosti
za rad.

Prikaz pogriješke

Pogrješka se prikazuje različitim bojama u zaglavlju zaslona.

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

aktivno Pogrješka se prikazuje kao tekst na zaslonu

Prilagodba veličine šalice

Slobodan odabir količine može se aktivirati u mogućnostima rada.

Tako se količina punjenja može prije odabira napitka prilagoditi upotrijebljenoj veličini šalice.

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☐ neaktivno

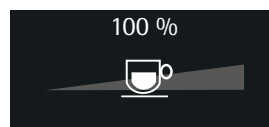
Ako se šalice na regulatoru gurne udesno, povećava se količina punjenja, a ako se gurne ulijevo, smanjuje se količina punjenja.

Količina punjenja prikazuje se u postotcima.

Regulator u sredini kako je namješteno 100 %

Regulator potpuno lijevo 50 % manje

Regulator potpuno desno 50 % više



2. vrsta mlijeka (opcija)

Ovdje se aktivira 2. vrsta mlijeka.

Postoji opcija točenja druge vrste mlijeka. To može biti primjerice nemasno mlijeko ili sojino mlijeko.

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

Prorez za ručno dodavanje

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

Predodabir jezika

Ovdje se namješta je li moguće preko postavki napitaka unaprijed odabrati jezik i zastave. „Predodabir jezika“ može se aktivirati ovdje ili odabirom izgleda tipki „SP + zastave“.

*Izgled tipki „SP + zastave“
▷ Izgled tipki
stranica 54*

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☐ neaktivno

Punjenje sustava za mlijeko

Ta funkcija puni sustav za mlijeko. Ovdje se može aktivirati punjenje sustava za mlijeko.

*Punjenje sustava za mlijeko
▷ Njega
stranica 42*

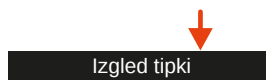
Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☐ neaktivno

aktivno Pogreška se prikazuje kao tekst na zaslonu

Izgled tipki

Ovdje su pohranjeni razni standardni izgledi tipki i mogu se odabirati.



PostSelection



Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

PostSelection

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

aktivno Nakon odabira napitka slijede upiti za odabir vrste kave i veličine napitka.

Mogu se mijenjati naziv vrste kave i veličina. (Vrsta mlijeka, vrste sirupa, vrsta kave i S-M-L).

Prikazi i opcije razlikuju se ovisno o opremljenosti.

- Veličina 1, 2 i 3
- Dozator 1, 2, 3 i 4
- Vrsta mlijeka 1 i 2
- Hladni napitci
- Sirup 1, 2, 3 i 4 (opcija)

Opcije koje trebaju biti na raspolaganju za funkciju PostSelection aktiviraju se u izborniku „Sustav“.

*Sustav
▷ od stranice 65*

Za samoposlužni rad mogu se deaktivirati neke funkcije.

Funkcije i njihova polja ne prikazuju se kada nisu aktivne.

Bez kofeina



Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

Bez kofeina

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

Faktor Decaf

Ovdje se unosi vrijednost za faktor Decaf.

Količina mljevene kave za Decaf (kave bez kofeina) određuje se u postotcima količine mljevene kave namještene u receptu.

Ova postavka vrijedi za sve napitke s kavom uz prethodni odabir opcije „Decaf“.

Područje namještanja: -25 % do 15 %

Standardna vrijednost: 10 %

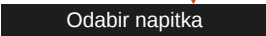
Ako je faktor Decaf 15 %, primjerice Café Crème se pri pripremi s faktorom Decaf priprema s 15 % više mljevene kave.

Odabir napitka

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

aktivno Prethodno odabrani napitci toče se bez dodatnog dodirivanja. U zaglavlju se prikazuje „Odabir napitka aktivan“.

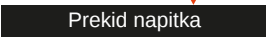



Prekid napitka

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

aktivno Točenje napitka može se prekinuti ponovnim dodiranjem tipke za napitak.

Odabir temperature vruće vode

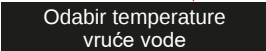
Moguće je namjestiti tri temperature vruće vode između 70 i 95 °C.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

aktivno Nakon dodira tipke za vruću vodu ponuđene su tri temperature točenja u dvije veličine.

neaktivno Nije moguće odabrati temperaturu. Temperatura vruće vode unaprijed je namještena.

Odabir mliječne pjene

Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

Odabir mliječne pjene

Odabir mliječne pjene moguć je samo s opcijom Auto Steam.

Logo

Proizvođačev logo

Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

aktivno Gore desno na zaslonu pripravnosti prikazuje se proizvođačev logo.

Klijentov logo

Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☐ neaktivno

aktivno Ako je namještena opcija „aktivno“ i ako je učitani klijentov logo, u zaglavlju se centrirano prikazuje klijentov logo kada je sustav pripravan za rad. Ako su priključeni prodajni uređaji, to prikazuje klijentov logo lijevo. U tom se slučaju ne mogu prikazati oba logotipa.

Učitaj klijentov logo

Utaknite USB-štapić s klijentovim logotipom.

Učitajte klijentov logo.

Veliki klijentov logo

Logo smije biti visok najviše 80 piksela. Veći logotipi automatski se skaliraju na tu veličinu.

4.6 Info

Izbornik Info nudi mogućnosti odabira opisane u nastavku.



Posljednje pripremanje

Informacije o posljednjem pripremanju.



Posljednje pripremanje

Brojač vremena

Otvora se tjedni pregled brojača vremena. U ovom pregledu prikazuju se sva vremena uključenja i isključenja.



Brojač vremena

Servis

Podatci za kontakt servisa poduzeća WMF.
Serijski broj uređaja za kavu.



Servis

Njega

Ovdje se prikazuju posljednja čišćenja i mjere njege koje se odvijaju preko programa uređaja za kavu.



Njega

Filtar za vodu i uklanjanje kamenca

Informacije o preostalom dosegu filtra za vodu i trenutku sljedećeg uklanjanja kamenca.



Filtar i uklanjanje kamenca

Protokol

Zapisnik događaja i pogriješaka tijekom rukovanja i čišćenja uređaja za kavu.

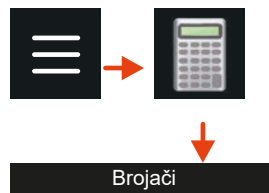


Protokol

4.7 Obračun

Brojači

Ovdje se prikazuju brojači natočenih pojedinačnih napitaka i zbrojevi napitaka. Zapisnik se može očitati preko USB izlaza.



	Obračun Brojači			
	1	2	3	4
2 espresso M...	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1
Espresso M...	1	1	1	1

Standardna postavka

Brojač 1 = dnevni brojač

Brojač 2 = tjedni brojač

Brojač 3 = mjesečni brojač

Brojač 4 = godišnji brojač



Svaki brojač može se resetirati.

SAVJET

Prodajni uređaji

Vidi upute za rad prodajnih uređaja.

Vanjski obračun

Vidi upute za rad konobarovog obračuna.

Gratis postavke

Postavke za gratis na raspolaganju su zajedno s opcijskim jedinicama za obračun.


Gratis postavke

Sve gratis

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

Napitak gratis

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

Prikaz zaslona

Ako je aktivna postavka „Sve gratis“, ovdje se može postaviti tekst. (npr. „Gratis“). Uneseni tekst prikazuje se u zaglavlju.

Prikaz tipki za napitke

Ako je aktivna postavka „Napitak gratis“, ovdje se može postaviti tekst za tipku za napitak.

4.8 PIN prava

Može se dodijeliti po jedan PIN za područja navedena u nastavku.

- Čišćenje
- Postavke
- Obračun



PIN-ovi su složeni hijerarhijski.

To primjerice znači: PIN za namještanje istovremeno oslobađa sva prava za PIN za čišćenje, ali ne i prava za PIN za obračun.

Ako se ne dodijeli PIN, području se može pristupiti bez PIN-a. Ako je za neku razinu zadan PIN, bez njega joj nije moguće pristupiti.

PIN za čišćenje

Nakon unosa valjanog PIN-a dostupne su sljedeće opcije:



Njega



Čišćenje

PIN za namještanje

Nakon unosa valjanog PIN-a dostupne su sljedeće opcije:



Njega



Brojač vremena



Napitci



Sustav



Mogućnosti rada



Jezik



Obračun
(bez „Brisanja“)



USB



Eco-modus



Postavke

PIN za obračun

Nakon unosa valjanog PIN-a dostupne su sljedeće opcije:



Njega



PIN



Napitci



Brojač vremena



Mogućnosti rada



Sustav



Obračun
(s „Brisanjem“)



Jezik



USB



Eco-modus



Obračun

PIN-om za prekid mogu se mijenjati oba druga PIN-a. Ako ste zaboravili PIN za prekid, resetirati ga može samo servis.

Ponovni unos PIN-a

Ako je dodijeljen PIN za pravo pristupa, ovdje valja unijeti PIN kako bi se dodijelio novi PIN.



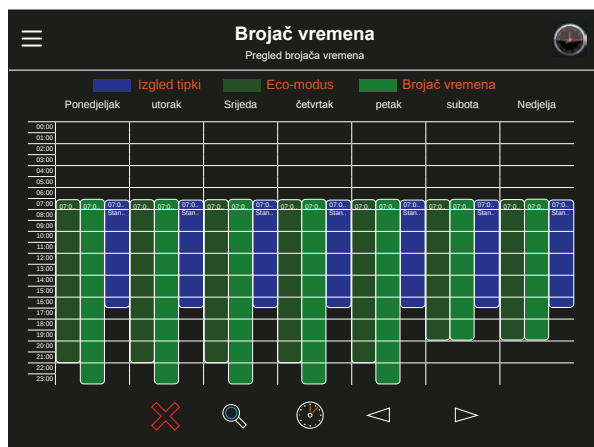
Ponovni unos PIN-a



4.9 Brojač vremena

Pregled brojača vremena i namještanje brojača vremena

Pregled svih vremena uključenja i isključenja.



Brisanje brojača vremena

Simbolom za brisanje može se obrisati prethodno označeno vrijeme uklapanja.



Detaljan pregled aktualnog dana

Prebacivanje dnevnog i tjednog pregleda. Dnevni pregled prikazuje podatke aktualnog dana.



Namještanje vremena uključivanja brojača vremena



- Odaberite pojedini dan ili dane.
- Namjestite vrijeme uključenja i isključenja.

Namještaju se vremena za sve odabrane dane. Nakon potvrde prikazuje se tjedni pregled s namještenim vremenima uključenja. Pojedina vremena mogu se proizvoljno mijenjati u ovom tjednom pregledu.

Stanje brojača vremena

Informacija o stanju brojača vremena.

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno

aktivno Aktivna su vremena za uključenje brojača vremena.

neaktivno Nisu izvedena vremena za uključenje brojača vremena.



Stanje brojača vremena

Pregled izgleda tipki

Ovdje se prikazuje pregled svih vremena uklapanja brojača vremena za izgled tipki.

Postavke se mogu mijenjati izravno u pregledu.

Slika pregleda i objašnjenja za simbole

▷ *Pregled brojača vremena, stranica 62*



Pregled izgleda tipki

Minimalno vrijeme za prikaz izgleda tipki iznosi 30 minuta

Stanje izgleda tipki

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☐ neaktivno

aktivno Preko brojača vremena mogu se automatski dodijeliti izgledi tipki.



Stanje izgleda tipki

Primjerice samoposluživanje od 21.00 do 06.00 h.

Pregled Eco-modusa

Ovdje se prikazuje pregled svih vremena uklapanja brojača vremena za Eco-modus.

Postavke se mogu mijenjati izravno u pregledu.

Slika pregleda i objašnjenja za simbole

▷ *Pregled brojača vremena, stranica 62*


Pregled Eco-modusa

Stanje Eco-modusa

Informacija o stanju Eco-modusa.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno


Stanje Eco-modusa

Vrijeme/datum

Ovdje se namještaju aktualno vrijeme i datum.


Vrijeme / datum

Ljetno vrijeme

Ovdje se namješta odijela li se prebacivanje na ljetno vrijeme automatski.

Točka izbornika na raspolaganju je ako nije ugrađen modul za telemetriju.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno


Ljetno vrijeme

Vremenska zona

Ovdje se namješta vremenska zona.


Vremenska zona

4.10 Sustav

Hladnjak

Temperatura zalihe mlijeka

Ovdje se unosi temperatura zalihe mlijeka.
Pri uporabi s funkcijom Cup&Cool npr. $<8^{\circ}\text{C}$.

Poruka za prazno

Ovdje se namješta slijedi li poruka da nema mlijeka.
Poruka za prazno može se povezati s blokadom napitka.
To je posebno važno kod samoposlužnog rada kako bi se plaćeni napitci sigurno potpuno natočili.

Senzor temperature

Mjerenje temperature mlijeka.

Provjera kvalitete (Dynamic Milk)

Vanjski utjecaji mogu utjecati na promjenu temperature mlijeka te volumena i kvalitete mliječne pjene u sustavu za mlijeko.
Izbornik „Provjera kvalitete“ omogućuje obnovu osnovnih postavki.

- * Plavi spremnik za čišćenje napunite hladnom vodom
- * Priključite crijevo za mlijeko
- * Pod izljev postavite mjernu posudu zapremine 500 ml
- * Pokrenite umjeravanje
- * Čim se mjerna posuda napuni s 500 ml (+/- 20 ml), zaustavite umjeravanje



Hladnjak



Moguće s opcijom funkcijom Cup&Cool s nadzorom temperature.



Provjera kvalitete

Prikaz napretka

Opcije: Linija, krug, isključeno

Standardna vrijednost: Linija

↓
Prikaz napretka

Zaslon i osvjetljenje

↓
Zaslon i osvjetljenje

Osvjetljenje

Ovdje se namješta boja osvjetljenja.

Pomoću trokuta u obojanom krugu namjestite željenu boju. Boja se uz to može odrediti i namjestiti pomoću vrijednosti RGB.

Uz to postoje opcije:

- Polagana promjena boje
- Normalna promjena boje
- Brza promjena boje
- Isklj.

Odmah se prikazuje aktualna postavka.



Osvjetljenje u slučaju pripravnosti za rad

- Radna boja na stranicama

Prikaz događaja (poruka)

Opcije: ☒ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

aktivno Osvjetljenje se može namjestiti tijekom poruke.

Primjerice poruka „Nema zrnja“.

Osvjetljenje u slučaju poruka (događaj)

- Boja događaja na stranicama

Svjetlina zaslona

Ovdje se namješta svjetlina zaslona.

Automatsko smanjenje svjetline

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  aktivno

aktivno Ako je svjetlina namještena na „aktivno“, svjetlina zaslona automatski se smanjuje 5 minuta nakon posljednjeg točenja napitka. Kada se svjetlina zaslona smanji, zaslon se pri prvom dodiru ponovno prikazuje odabranom svjetlinom. Pri drugom dodiru tipke za napitak toči se odgovarajući napitak.

Umjeravanje dodirnika

Ponovno umjeravanje dodirnika.

Pozadina zaslona

Ovdje se može namjestiti dizajn boja dodirnika.

- Boja za **početnu stranicu**
- Boja za **ostale stranice**

Napitci: Font + boja

Ovdje se namješta smije li se mijenjati veličina slova i boja.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  neaktivno

Filtar za vodu

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ aktivno ☐ neaktivno

aktivno Postoji filter za vodu. Propituju se doseg
i tvrdoća vode.

Izmjerena karbonatna tvrdoća

Ovdje se unosi izmjerena tvrdoća vode u °dKH.
Test karbonatne tvrdoće isporučuje se s priborom.



Ako uređaj za kavu radi s pogrešno
namještenom tvrdoćom vode, to može
uzrokovati jako nakupljanje kamenca, a time
i propuštanje ventila.
Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu
uslijed toga.


Filtar za vodu

Napomena

*Načelno preporučujemo uporabu
filtra za vodu. Vaš servisni partner
društva WMF rado će vam dati
savjet pri odabiru odgovarajućeg
filtra za vodu.*

NAPOMENA

Mjerenje tvrdoće vode

✱ Raspitajte se kod vodovoda o tvrdoći vode za piće ili
je odredite pomoću WMF testa karbonatne tvrdoće
(s uputama) koji se nalazi u priboru

Izmjerena ukupna tvrdoća

Ovdje se unosi izmjerena tvrdoća vode.

Doseg filtra

Kada je filter za vodu aktivan, ovdje se unosi doseg
filtra u litrama.

Eco-modus

Ovdje se može aktivirati Eco-modus.


Eco-modus

Opcije: • aktivno • neaktivno

▷ Eco-modus
stranica 72

Standardna vrijednost:  neaktivno

Isključivanje

Opcije: nikada, 30 min / 60 min / 90 min / 120 min /
150 min / 180 min

Standardna vrijednost: nikada

Ispiranje pri isključenju


Ispiranje pri isključenju

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost:  aktivno

aktivno Ako su nakon posljednjeg čišćenja točeni
napitci s mlijekom, pri isključenju uređaja za
kavu valja obaviti ispiranje pri isključenju.

Namještanje stupnja mljevenja

Stupanj mljevenja može se namještati preko zaslona.

Manja vrijednost -> sitniji stupanj mljevenja

Viša vrijednost -> krupniji stupanj mljevenja

Namještanje se može obavljati u koracima po 0,25.

Po postavci se smije namjestiti maksimalno pola stupnja mljevenja. Nakon svakog namještanja mora uslijediti mljevenje.

Samo za obučeno osoblje i servis. Funkcija je zaštićena PIN-om.



Namještanje stupnja
mljevenja

Prikaz tlaka pripreme

Ovdje se može aktivirati prikaz tlaka pripreme.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno



Prikaz tlaka pripreme

Dozator

Ovdje je moguće unijeti nazive upotrijebljenih vrsta zrna i praha.

Standardno ovdje stoji espresso ili café crème.



Dozator

Bluetooth (opcija)

Za ovu je funkciju potreban opcijski štapić WMF Bluetooth.

Opcije: • aktivno • neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno

* Ovdje Bluetooth stavite na aktivno

* Otvorite upravljačku masku

* Na stražnjoj strani upravljačke maske utaknite štapić WMF Bluetooth

* Isključite i ponovno uključite uređaj za kavu



Bluetooth

Funkcija S-M-L

Ovdje se aktivira funkcija S-M-L.
Moguće je mijenjati simbole i tekstove.
Veličine napitaka mogu se mijenjati na temelju standardne veličine (M).

Opcije: ☐ aktivno ☐ neaktivno

Standardna vrijednost: ☒ neaktivno


S-M-L

Small

Standardni faktor promjene veličine napitka za recepte S koji se iznova aktiviraju.
Standardna vrijednost: 75 %



Large

Standardni faktor promjene veličine napitka za recepte L koji se iznova aktiviraju.
Standardna vrijednost: 125 %

Količina punjenja S-M-L

▷ Softver

▷ Napitci
stranica 44

Savjet

Veličine napitaka S-M-L mogu se definirati u receptu i zatim su na raspolaganju izravno kao tipka za napitke.

Sirup

Ovdje se zadaju nazivi sirupa i dodjeljuju simboli.
Dalje se aktiviraju moguće količine doziranja (single, double, big).


Sirup

Detaljne mogućnosti namještanja za stanicu za sirup

▷ Upute za uporabu stanice za sirup

Mlijeko

Ovdje je moguće zadati nazive i simbole za mlijeko 1 i mlijeko 2.


Mlijeko

Podatci o hranjivoj vrijednosti

Ovdje se mogu bilježiti detaljni podatci o hranjivim vrijednostima i sastojcima po mlinu, dozatoru, mlijeku i mliječnoj pjeni.

Na raspolaganju je pregled.

↓
Podatci o hranjivoj
vrijednosti

4.11 Jezik

Ovdje se namješta jezik navigacije kroz izbornike.

Jezici na raspolaganju prikazuju se na engleskom jeziku.



4.12 Eco-modus

Ako je Eco-modus namješten na „aktivno“, temperatura kotla za paru smanjuje se 10 minuta nakon posljednjeg točenja napitka.

Tipke za napitke ostaju osvijetljene.

Ako se pri spuštеноj temperaturi toči napitak s mlijekom, uređaj za kavu treba oko 15 sekundi za zagrijavanje.

Priprema napitka započinje tek nakon zagrijavanja.



▷ Eco-modus
stranica 69

Eco-modus

Opcije: • Uklj. • Isklj. • Brojač vremena

Standardna
vrijednost: ☒ Uklj. ☐ Isklj.

Ovdje se može aktivirati Eco-modus.



Prikaz Eco-modusa

U zaglavlju na zaslonu Pripravnost za rad prikazuje se simbol Eco-modusa.
Postoje dva stanja.

Eco-modus „aktivan“

Uređaj za kavu trenutno je u fazi spuštanja.



Eco-modus „spreman“

Eco-modusom upravlja vrijeme čekanja, a aktivira se 10 minuta nakon posljednjeg točenja napitka.



Trenutačno pokretanje

Kod postavke Eco-modus „aktivan“ na zaslonu Pripravnost za rad prikazuje se simbol Eco-modusa.



Ako dodirnete simbol, odmah će se aktivirati Eco-modus.

Simbol se prebacuje na „aktivno“.

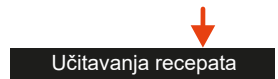
4.13 USB

Preko USB priključka moguća je razmjena podataka.
Funkcije se aktiviraju čim se utakne USB-štapić.
USB priključak nalazi se lijevo gore na stražnjoj strani upravljačke maske, iza poklopca.



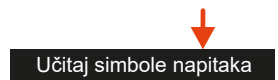
Učitavanje recepata

Ovdje se na uređaj za kavu učitavaju recepti pohranjeni na USB-štapiću.



Učitaj simbole napitaka

Učitavanje fotografija ili simbola napitaka s USB-štapića.



Pohranjivanje recepata

Ovdje se na USB-štipić izvoze aktualni recepti s uređaja za kavu.


Pohranjivanje recepata

Izvoz brojača

Ovdje se na USB-štipić izvoze aktualna stanja brojača s uređaja za kavu.


Izvoz brojača

Izvoz HACCP

Provedena čišćenja unesena su u zapisnik i ovdje se izvoze na USB-štipić radi dokaza za HACCP.


Izvoz HACCP

Sigurnosna kopija podataka

Ovdje se provodi sigurnosno kopiranje podataka na USB-štipić kao što su podatci o uređaju, podatci o napitcima itd.


Sigurnosna kopija podataka

Učitavanje podataka

Ovdje se sigurnosna kopija podataka kao što su podatci o uređaju, podatci o napitcima itd. učitava s USB-štipića na uređaj za kavu. (Može se zaštititi PIN-om.)


Učitavanje podataka

Učitavanje jezika

Ako postoji, ovdje se s USB-štipić na uređaj za kavu učitava još jedan jezik zaslona.


Učitavanje jezika

Ažuriranje firmvera

Samo za servis.


Ažuriranje firmvera

5 Njega

5.1 Sigurnosne napomene za njegu

Redovito je čišćenje preduvjet za nesmetan rad uređaja za kavu i optimalnu kvalitetu kave.



Opasnost po zdravlje/higijena

- Mlijeko je vrlo osjetljivo. U sustavu za mlijeko mogu nastati bakterije opasne po zdravlje.
 - > Svakodnevno čistite sustav za mlijeko.
 - > Po potrebi uklonite i očistite silikonski čep.
 - > Crijevo za mlijeko mijenjajte u redovitim intervalima.
 - > Crijevo miksera mijenjajte u redovitim intervalima.
 - > Pridržavajte se napomena u svezi higijene.
 - > Pridržavajte se koncepta čišćenja HACCP.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost po zdravlje/higijena

- U uređaju za kavu koji ne radi mogu se razmnožiti bakterije.
 - > Prije i nakon višednevne stanke u radu obavite sva čišćenja.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost po zdravlje/higijena

- Sva sredstva za čišćenje savršeno su usklađena s programima za čišćenje.
- > Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje i uklanjanje kamenca proizvođača WMF.

 **OPREZ**

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Opasnost po zdravlje/ opasnost od iritacije i oparina



- Tijekom čišćenja iz otvora izlazi vruća tekućina za čišćenje i vruća voda.
- Vruće tekućine mogu nadražiti kožu, a zbog vrućine je prisutna opasnost od oparina.
- > Nikada tijekom čišćenja ne stavljajte ruke ispod izljeva.
- > Prije čišćenja uvijek funkcijom „CleanLock” blokirajte dodirnik.
- > Pobrinite se za to da nitko ne popije tekućinu za čišćenje.

 **OPREZ**

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Dynamic Milk

Ako se tijekom 119 minuta ne natoči nijedan napitak s mlijekom, pokreće se automatsko ispiranje sustava za mlijeko i ulijeva se svježje mlijeko.

NAPOMENA



Napomena

- Kod sljedećeg uključanja uređaja za kavu mlijeko se ponovno puni i time se završava program za čišćenje.

NAPOMENA

5.2 Pregled intervala za čišćenje

Njega					
Svakodnevno	Tjedno	Redovno	Automatski		Upute
Programi za čišćenje					
x				Čišćenje sustava	0
x				Ispiranje miksera	0
x				Čišćenje sustava za mlijeko	0
			x	Ispiranje pjenilice	0
Ručna čišćenja					
x				Čišćenje upravljačke maske (CleanLock)	
x				Čišćenje spremnika za talog	
x				Čišćenje zdjela za kapanje	0
x				Čišćenje kućišta	
		x		Čišćenje prihvatne kadice	
		(x)		Ručno čišćenje kombi-izljeva Čišćenje silikonskog čepa	0
x	x			Čišćenje oduška za paru Auto Steam	0
(x)	x			Čišćenje miksera *	0
		x		Čišćenje spremnika za kavu u zrnu	
		x		Čišćenje spremnika za prah *	



▷ stranica 78

▷ stranica 80

▷ stranica 80

▷ stranica 81

▷ stranica 82

▷ stranica 82

▷ stranica 83

▷ stranica 83

▷ stranica 84

▷ stranica 84

▷ stranica 85

▷ stranica 86

▷ stranica 88

▷ stranica 89

Svakodnevno = najmanje jedanput dnevno, a i češće po potrebi

Tjedno = tjedno čišćenje

Redovno = redovito po potrebi

Automatski = automatski tijek

(x) = po potrebi

* = opcija (ovisno o opremi)

Upute = upute dostupne u izborniku ▷ Softver ▷ Njega

5.3 Programi za čišćenje

5.3.1 Čišćenje sustava

Čišćenje sustava automatski je program za čišćenje i tabletom za čišćenje proizvođača WMF čisti sustav za kavu uređaja za kavu.

Ispiranje sustava za mlijeko i ispiranje miksera sastavni su dijelovi čišćenja sustava.

Ukupno trajanje oko 10 minuta.

Uputa kao animacija

▷ Glavni izbornik

▷ Njega

▷ Upute

▷ Upute za čišćenje stanice za sirup



Opasnost po zdravlje/ opasnost od iritacije i oparina



- Tijekom čišćenja iz otvora izlazi vruća tekućina za čišćenje i vruća voda.
- Vruće tekućine mogu nadražiti kožu, a zbog vrućine je prisutna opasnost od oparina.
 - > Nikada tijekom čišćenja ne stavljajte ruke ispod izljeva.
 - > Pobrinite se za to da nitko ne popije tekućinu za čišćenje.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost

▷ od stranice 7



Program za čišćenje preko zaslona korak po korak vodi kroz čišćenje sustava.
Slijedite poruke.

SAVJET

Čišćenje sustava



Opasnost po zdravlje/ opasnost od oparina



- Tijekom čišćenja u spremnik curi vruća otopina sredstva za čišćenje.
- > Nakon čišćenja oprezno ispraznite spremnik za čišćenje.

OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Spremnik za čišćenje nipošto se ne smije vruć staviti u hladnjak jer to može oštetiti hladnjak.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

Za čišćenje sustava potreban je poseban plavi spremnik za čišćenje.

Pokretanje

- * Otvorite izbornik Njega
- * Dodirnite **Čišćenje sustava**
- * Slijedite upute na zaslonu



5.3.2 Ispiranje miksera



Opasnost po zdravlje/ opasnost od oparina

- Tijekom čišćenja iz kombi-izljeva teče vruća voda za ispiranje.
- > Nikada tijekom ispiranja ne stavljajte ruke ispod izljeva.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Ispiranje miksera može se pojedinačno pokrenuti.

- * Otvorite izbornik Njega
- * Dodirnite **Ispiranje miksera**
- * Slijedite upute na zaslonu

Uputa kao animacija

- ▷ Glavni izbornik
- ▷ Njega
- ▷ Upute

5.3.3 Čišćenje sustava za mlijeko



Opasnost po zdravlje/ opasnost od oparina

- Tijekom čišćenja iz kombi-izljeva teče vruća voda za ispiranje.
- > Nikada tijekom ispiranja ne stavljajte ruke ispod izljeva.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Ispiranje sustava za mlijeko može se pojedinačno pokrenuti. To ima smisla ako između točenja napitaka s mlijekom postoje duge stanke.

Čišćenje sustava za mlijeko čisti sustav za mlijeko.

Za čišćenje sustava za mlijeko potreban je plavi spremnik za čišćenje i specijalna tableta za čišćenje sustava za mlijeko.

- * Otvorite izbornik Njega
- * Dodirnite **Čišćenje sustava za mlijeko**
- * Slijedite upute na zaslonu

Uputa kao animacija

- ▷ Glavni izbornik
- ▷ Njega
- ▷ Upute

5.3.4 Ispiranje pjenilice



Opasnost po zdravlje/ opasnost od oparina

- Tijekom čišćenja iz kombi-izljeva teče vruća voda za ispiranje.
- > Nikada tijekom ispiranja ne stavljajte ruke ispod izljeva.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7

Ispiranje pjenilice može se pojedinačno pokrenuti. Ispiranje pjenilice može se odvijati i automatski. Ono se automatski pokreće 3 minute nakon posljednjeg točenja napitka s mlijekom. Prije automatskog pokretanja ispiranja pjenilice može se javiti zvučni signal upozorenja.

Kada je ispiranje pjenilice aktivno, natočeni napitci ne smiju ostati stajati pod kombi-izljevom.

- * Otvorite izbornik Njega
- * Dodirnite **Ispiranje pjenilice**
- * Slijedite upute na zaslonu

Funkcijom Dynamic Milk voda od ispiranja odvodi se preko izljeva.

Uputa kao animacija
▷ Glavni izbornik
▷ Njega
▷ Upute

5.4 Ručna čišćenja

Kataloški brojevi WMF programa
njege
▷ Pribor i rezervni dijelovi
stranica 106

5.4.1 Čišćenje upravljačke maske (CleanLock)

* Dodirnite **CleanLock**

Započinje odbrojavanje od 15 sekundi.

Sada se može očistiti i dodirnik.

Dodirnik se ponovno aktivira 15 sekundi nakon posljednjeg dodira.



Opasnost od oparina

- Ako se slučajno pokrene neki napitak, postoji opasnost od ozljeda.
- > Prije čišćenja uvijek funkcijom „CleanLock“ blokirajte dodirnik.



OPREZ

Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



- Postoji opasnost da pri čišćenju nastanu ogrebotine.
- > Zaslon čistite samo vlažnom krpom. Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje.
- > Za čišćenje rabite mekane krpe.
- > Preporučujemo vlažnu krpu od mikrovlakana.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

5.4.2 Čišćenje spremnika za talog (kosina za talog, opcija)

- * Spremnik za talog ispraznite i isperite pod tekućom vodom za piće
- * Očistite vlažnom krpom
- * Spremnik za talog osušite i ponovno vratite na mjesto



- > Kosinu za talog kod uređaja za kavu s prorezom za odvod taloga ispod šanka valja svakodnevno čistiti.
- > Nikada ne primjenjujte silu! Opasnost od loma.

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

5.4.3 Čišćenje zdjela za kapanje



Opasnost od oparina



- U zdjelama za kapanje može biti vruće tekućine.
- Ako se zdjela za kapanje na stolu za šalice ne uglavi ispravno, primjerice nakon čišćenja, postoji opasnost od opekline uslijed vrućih tekućina.
 - > Pažljivo pomičite zdjele za kapanje.
 - > Pažljivo je postavite natrag kako ne bi došlo do neželjenog istjecanja vode.
 - > Uvijek pazite na ispravan dosjed zdjele za kapanje na stolu za šalice.

* Otvorite izbornik Njega

* Dodirnite **Čišćenje zdjele za kapanje**

Stol za šalice kreće prema gore.

* Otpustite blokadu desno dolje na zdjeli za kapanje na stolu za šalice [1]

* Uklonite zdjelu za kapanje na stolu za šalice [1]

* Izvadite zdjelu za kapanje [2]

* Temeljito očistite obje zdjele za kapanje

* Zatim zdjele za kapanje isperite čistom vodom za piće

* Zdjele za kapanje osušite i ponovno umetnite



Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7



Upute
▷ Softver ▷ Njega
stranica 42

S opcijom stanicom za sirup
▷ Upute za čišćenje stanice za sirup

5.4.4 Čišćenje kućišta



- Postoji opasnost da pri čišćenju nastanu ogrebotine.
 - > Ne čistite abrazivnim ili sličnim sredstvima.
 - > Nemojte primjenjivati agresivno sredstvo za čišćenje.
 - > Za čišćenje rabite mekane krpe.
 - > Preporučujemo vlažnu krpu od mikrovlakana.



Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101

Za njegu metalnih dijelova kućišta (čija je površina mat) preporučujemo WMF Purargan®.

5.4.5 Čišćenje prihvatne kadice

Redovito izvadite i očistite prihvatnu kadicu.

Mala količina vode u prihvatnoj kadici ne znači propuštanje nego je uvjetovana sustavom.

Prihvatna kadica nalazi se ispod spremnika za talog.

Po potrebi čistite prihvatnu kadicu.

- * Izvadite spremnik za talog
- * Prihvatnu kadicu izvadite i temeljito očistite čistom vodom za piće
- * Osušite i umetnite prihvatnu kadicu
- * Postavite spremnik za talog



5.4.6 Ručno očistite kombi-izljev



Zabranjeno je demontirati kombi-izljev i pjenilicu!

Kombi-izljev izvana redovito čistit vlažnom krpom, a izlazne otvore čistite prikladnim četkama.

Čišćenje silikonskog čepa

Silikonski čep valja čistiti po potrebi.

- * Silikonski čep skinite s kombi-izljeva
- * Silikonski čep temeljito operite pod tekućom vodom
- * Ponovno postavite silikonski čep



Postavljanje silikonskog čepa

▷ Glavni izbornik

▷ Njega

▷ upute

VAŽNO

Pridržavajte se poglavlja Jamstvo

▷ od stranice 101

5.4.7 Čišćenje oduška za paru Auto Steam



Opasnost od opekлина/ opasnost od oparina



- Tijekom točenja napitaka i pare iz otvora izlazi vruća tekućina. Pritom se susjedne površine i otvori zagrijavaju.
- Tijekom faze zagrijavanja iz otvora može izlaziti vruća voda i para.
 - > Tijekom točenja napitaka ili pare nemojte posezati pod otvore.
 - > Tijekom faze zagrijavanja nemojte posezati pod otvore.
 - > Otvore nemojte dodirivati neposredno nakon točenja.
 - > Tijekom točenja pod izljev uvijek stavite odgovarajuću posudu za napitak.

OPREZ

Uputa kao animacija

▷ Glavni izbornik

▷ Njega

▷ Upute

Svakodnevno

- * U visokoj posudi 5 ml specijalnog sredstva za čišćenje ili jednu tabletu specijalnog sredstva za čišćenje pomiješajte s 0,5 l vode za piće
- * Uronite mlaznicu za paru u otopinu za čišćenje pa kratko pritisnite tipku za paru odnosno dodirnite tipku Auto Steam

Preporučeno vrijeme djelovanja: 30 minuta

- * Očistite četkicom
- * Isperite temeljito vodom
- * Dodirnite tipku za pjenu

Para oslobađa rupe mlaznice za paru od otopljenih ostataka mlijeka i uklanja ostatke sredstva za čišćenje.



Tjedno

- * Odvrnite mlaznicu za paru
- * Mlaznicu za paru uronite u otopinu sredstva za čišćenje na najmanje 5 sati
- * Očistite četkicom
- * Temeljito isperite čistom vodom
- * Mlaznicu za paru navrnite na otvor Auto Steam
- * Uronite mlaznicu za paru u posudu s čistom vodom
- * Kratko dodirnite tipku Auto Steam
- * Odušak za paru obrišite vlažnom krpom



5.4.8 Čišćenje miksera

Ovisno o korištenom prahu potrebno je češće čišćenje.



Opasnost od oparina

- Ako crijevo miksera nije čvrsto natakuto, može nehotično izaći vruća voda ili vrući napitak od praha.
 - > Uvijek čvrsto natakните crijevo miksera.

- * Upravljačku masku gurnite prema gore
- * Izvucite crijevo miksera na kombi-izljevu pa posudu miksera povucite prema gore za ručku

Propeler miksera sada je vidljiv.

Svakodnevno

- * Uklonite posudu miksera
- * Posudu miksera rastavite na četiri dijela
- * Dijelove temeljito operite pod tekućom vodom za piće

⚠ OPREZ

*Poštujte poglavlje Sigurnost
▷ od stranice 7*

*Čišćenje miksera
▷ Glavni izbornik
▷ Njega
▷ Upute*



Po potrebi (tjedno)

- * 5 ml specijalnog sredstva za čišćenje proizvođača WMF ili jednu tabletu specijalnog sredstva za čišćenje proizvođača WMF pomiješajte s 0,5 l
- * Sva četiri dijela uronite u tekućinu za čišćenje na najmanje 4 sata
- * Nakon četiri sata još jedanput temeljito isperite pod tekućom vodom za piće
- * Uklonite spremnik za prah pa krpom ili četkom očistite otvor za ubacivanje prema posudi miksera
- * Pričekajte da se dijelovi potpuno osuše [1]



Prilikom sastavljanja svi otvori moraju biti okrenuti u istom smjeru.



- * Pločicu propelera [2] postavite kako je prikazano na slici

Nakon postavljanja vidljiva je zelena strana.

- * Crijevo miksera natakните na posudu miksera
- * Posudu miksera ponovno umetnite tako da se uglati
- * Crijevo miksera natakните na kombi-izljev



5.4.9 Čišćenje spremnika za kavu u zrnu

Spremnik za kavu u zrnu možete čistiti po potrebi i u redovitim razmacima. Preporuka: mjesečno.



Opasnost od ozljede

- Posebno duga kosa može se zaplesti u glavu mlina i tako uvući u uređaj za kavu.
- > Kosu uvijek zaštitite mrežicom za kosu prije nego što uklonite spremnik za kavu u zrnu.

 **OPREZ**



Opasnost od prignječenja/ opasnost od ozljede



- U uređaju za kavu nalaze se pokretljivi dijelovi koji mogu ozlijediti prste ili šake.
- > Prije nego što posegnete u mlin za kavu ili u otvor jedinice za pripremu, uvijek isključite uređaj za kavu i izvucite mrežni utikač.

 **OPREZ**



- > Spremnik za kavu u zrnu nikada ne perite u perilici posuđa.

VAŽNO

✱ Upravljačku masku gurnite prema gore
Iza upravljačka maske, na desnoj strani nalazi se tipka uklj./isklj.

✱ Kratko pritisnite tipku uklj./isklj.

Uređaj za kavu isključuje se.

✱ Kabel za struju izvucite iz utičnice

✱ Multitoolom blokadu spremnika za kavu u zrnu okrenite suprotno od smjera kazaljke na satu i otvorite

✱ Spremnik za kavu u zrnu izvadite prema gore

✱ Spremnik posve ispraznite i temeljito obrišite vlažnom krpom



Blokadu okrenite za 90°



- * Pričekajte da se spremnik za kavu u zrnju potpuno osuši
- * Spremnik ponovno napunite kavom u zrnju i postavite ga na mjesto
- * Mehanizam Multitoolom zakočite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu

5.4.10 Čišćenje spremnika za prah

Ovisno o korištenom prahu potrebno je češće čišćenje.

- * Upravljačku masku gurnite prema gore
Iza upravljačka maske, na desnoj strani nalazi se tipka uklj./isklj.
- * Kratko pritisnite tipku uklj./isklj.
Uređaj za kavu isključuje se.
- * Kabel za struju izvučite iz utičnice
- * Blokadu spremnika za prah Multitoolom vrtite suprotno od smjera kazaljke na satu i otvorite
- * Spremnik nagnite prema natrag i uklonite prema gore
- * Potpuno ispraznite spremnik
- * Skinite prednju i stražnju preturinu maticu
- * Izvadite puž dozatora
- * Spremnik temeljito obrišite vlažnom krpom
- * Temeljito očistite pojedinačne dijelove puža za doziranje
- * Spremnik za prah i pojedinačne dijelove ostavite da se potpuno osuše
- * Ponovno sastavite i montirajte puž za doziranje te pritegnite preturinu maticu



Dozator sa sastavnim dijelovima.
Puž za doziranje



Obratite pozornost na pravilan položaj ispusta!

VAŽNO

- * Spremnik za prah ponovno napunite i postavite na mjesto
- * Blokadu Multitoolom vrtite u smjeru kazaljke na satu i zatvorite

6 Koncept čišćenja HACCP

Zakonski ste dužni brinuti se da vaši gosti konzumiranjem namirnica koje im služite ne budu izloženi opasnosti po zdravlje.

Od vas se zahtijeva provođenje koncepta za čišćenje HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) za identifikaciju i vrjednovanje opasnosti. U poduzeću morate provesti analizu rizika. Cilj je prepoznati i ukloniti opasnosti za higijenu namirnica. U tu svrhu valja utvrditi i provoditi postupke nadgledanja te eventualno kontrole.

Uz pravilnu instalaciju, održavanje, njegu i čišćenje uređaji za kavu WMF ispunjavaju pretpostavke za gore navedene zahtjeve. Ako se njega i čišćenje uređaja za kavu ne izvode propisno, točenje napitaka s mlijekom predstavlja opasnost u smislu higijene namirnica. U svrhu pridržavanja koncepta čišćenja HACCP obratite pozornost na sljedeće točke:

Sustav za mlijeko svakodnevno čistite od bakterija

- Pridržavajte se mjera za čišćenje sustava za mlijeko iz poglavlja Njega. Time se osigurava da vaš sustav na početku rada sadrži što manje bakterija.

„Uredba o higijeni hrane od 05.08.1997.“

Primijenite naš koncept čišćenja HACCP za nadzor redovnog čišćenja.

*Izvoz HACCP
▷ stranica 74*

Upotrebljavajte samo sredstvo za čišćenje koje je odobrio WMF.

*Pridržavajte se poglavlja Njega
▷ od stranice 75*



Pomoću polja Info  možete pozvati zapisnike posljednjih čišćenja.

Preko polja za USB  možete izvesti zapisnik HACCP-a.

SAVJET

- Originalno zapakirano trajno mlijeko u pravilu ne sadrži štetne bakterije. Na početku rada uvijek otvorite novu, ohlađenu pakovinu mlijeka.
- Pri otvaranju pakovine mlijeka vodite računa o apsolutnoj čistoći! Nečistim rukama ili priborom pri otvaranju se mogu unijeti bakterije.

*upotrebajte trajno mleko
s 1.5 % mlečne maščobe.*

- U pripremi uvijek imajte rashlađenu, novu pakovinu mlijeka.
- Ako se tijekom rada ne hladi, mlijeko se mora potrošiti vrlo brzo. Mlijeko po potrebi treba ponekad rashladiti.
- U slučaju male potrošnje mlijeka prethodno ohlađeno mlijeko valja dalje hladiti tijekom rada.

Na početku rada temperatura
mlijeka trebala bi iznositi oko
6 – 8 °C.

Ovisno o postavkama jedna litra mlijeka dovoljna je za oko 20 kapucinera.

WMF nudi različite hladnjake
(npr. priručni hladnjak ili hladnjak za
mlijeko poduzeća WMF).

Mjesec Godina

Koraci čišćenja:

1. Čišćenje sustava
▷ Upute za rad, poglavlje Njega
- 2a. Ručno čišćenje sustava za mlijeko
Standard svakodnevno, s funkcijom Plug&Clean tjedno
- 2b. Svakodnevno ispiranje miksera
▷ Upute za rad, poglavlje Njega

- 3a. Ispranje sustava za mlijeko odnosno zamjena kombi-izljeva nakon 4 sata rada (nužno pri malom protoku i kod neoхлаđenog mlijeka)
- 3b. Tjedno čišćenje miksera i redovito čišćenje spremnika proizvoda (zrna/prah) ▷ Upute za rad, poglavlje Njega
4. Opće čišćenje uređaja

Datum	Koraci čišćenja						Potpis
	Vrijeme						
	1	2	3		4		
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							

Datum	Koraci čišćenja					Potpis
	Vrijeme					
	1	2	3	4		
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

7 Održavanje i uklanjanje kamenca

Uzmite u obzir da je riječ o profesionalnom uređaju za kavu koji zahtijeva redovno održavanje i uklanjanje kamenca.

Termin za održavanje određuje se ovisno o opterećenju uređaja za kavu i prikazat će se na zaslonu. Pri održavanju koje provodi servis poduzeća WMF istodobno se provodi i čišćenje sustava za pripremu od kamenca.

Uređaj za kavu možete upotrebljavati i nakon poruke o potrebnom održavanju. Međutim, zakazivanje i izvođenje radova održavanja valja provesti pravodobno kako bi se osigurao siguran rad i izbjegla oštećenja.

7.1 Održavanje

Održavanje nakon poruke na zaslonu može obaviti samo obučeno osoblje ili servis poduzeća WMF jer pri tom postupku valja obaviti sigurnosne provjere.

*Poruke: Servisno održavanje
▷ Poruke i napomene
stranica 93*

7.2 Servis poduzeća WMF

Servis poduzeća WMF dostupan vam je preko centrale ako vam lokalni servis nije poznat.

WMF Group GmbH
Eberhardstraße 35
D-73312 Geislingen (Steige)

Važno!

Za daljnje održavanje i popravke obratite se nadležnom korisničkom servisu poduzeća WMF. Broj telefona pronaći ćete na naljepnici s adresom na uređaju za kavu te na otpremnici.

8 Poruke i napomene

8.1 Poruke pri radu

Dopunite kavu u zrnju

- * Dopunite spremnik za kavu u zrnju (ovisno o prikazu)
- * Provjerite:
 - Je li otvorena blokada spremnika za kavu u zrnju?
- ▷ *Njega*
- Zrna kave ne spuštaju se.
- * Promiješajte velikom žlicom i potvrdite s 

Otvorite slavinu za vodu

- * Otvorite slavinu za vodu te potvrdite

Ispraznite spremnik za talog

- * Ispraznite spremnik za talog

Spremnik za talog nedostaje

- * Ponovno ispravno postavite spremnik za talog

Zamijenite filter za vodu

- * Pozovite servis poduzeća WMF
- Obratite pozornost na upute za rad filtra za vodu!*
- * Po potrebi pozovite servis poduzeća WMF

Potražite pogrešku u uputama za uporabu

Prikaz broja pogreške

Poruke o pogreškama i smetnje
▷ stranica 94

Pozovite servis poduzeća WMF

Prikaz broja pogreške

Poruke o pogreškama i smetnje
▷ stranica 94

Poruka za servis

Servisno održavanje nakon poruke na zaslonu.

- * Pozovite servis poduzeća WMF

Servisne su poruke napomene.
Uglavnom je moguć daljnji rad
uređaja za kavu.

8.2 Poruke o pogrješkama i smetnje

Osnovni način postupanja pri prikazu poruke o pogrješci ili pri smetnjama.

- ✱ Isključite uređaj za kavu pa ga ponovno uključite nakon nekoliko sekundi
- ✱ Ponovite postupak koji je doveo do pogrješke

U brojnim je slučajevima time uklonjena smetnja i možete dalje raditi.

Ako to ne uspije: u sljedećem popisu pogrješaka potražite prikazani tekst pogrješke odnosno broj pogrješke te slijedite upute.

Ako ni to ne uspije ili ako se prikazana pogrješka ne nalazi na popisu, pozovite servis poduzeća WMF.

Pojedine poruke izazivaju blokadu određenih funkcija. To ćete prepoznati po tome što se gasi osvjetljenje tipke za napitak. Napitci čije su tipke i dalje osvjetljene mogu se i dalje pripremati.

Vaš WMF 9000 S+ opremljen je programom za dijagnosticiranje. Nastupjele pogrješke prikazuju se na zaslonu. Prikazane poruke o pogrješkama mogu biti uzrokovane i smetnjama u električnoj mreži.

Ako trenutačno postoji pogrješka ili napomena za korisnika/kupca, prikazuje se polje .

✱ Dodirnite .

Prikazuje se poruka o pogrješci i broj pogrješke.



Tipka uklj./isklj. reagira nakon otprilike 1 sekunde, a uređaj za kavu isključuje se. Za uklanjanje pogriješke, primjerice ako se softver sruši, upravljanje se može isključiti duljim pritiskom tipke uklj./isklj. Nakon toga ponovno uključite uređaj za kavu.

NAPOMENA

8.3 Pogriješke za koje se ne prikazuje poruka

Simptom	Uputa za postupanje								
Mlijeko/mliječna pjena ne izlazi iako ga ima u spremniku	- Provjerite je li crijevo za mlijeko savijeno ili prignječeno - Uklonite i očistite silikonski čep - Provedite čišćenje sustava za mlijeko ▷ Čišćenje sustava za mlijeko ▷ Njega, stranica 80								
- Mliječna pjena nije u redu - Temperatura je preniska ili previsoka	Basic Milk - Zamjena mlaznice za mlijeko Primijenite odgovarajuću mlaznicu za mlijeko na kombi-izljevu. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mlaznice za mlijeko</th><th>3 kW</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>vrlo hladno mlijeko (do 8 °C)</td><td>zelena</td></tr> <tr> <td>rashlađeno mlijeko (8 do 16 °C)</td><td>bijela</td></tr> <tr> <td>nerashlađeno mlijeko (iznad 16 °C)</td><td>karamel</td></tr> </tbody> </table> - Očistite kombi-izljev ▷ Njega ▷ Čišćenje sustava za mlijeko, stranica 80 Ako pogriješka nije uklonjena - Upotrijebite drugu mlaznicu za mlijeko iz pribora	Mlaznice za mlijeko	3 kW	vrlo hladno mlijeko (do 8 °C)	zelena	rashlađeno mlijeko (8 do 16 °C)	bijela	nerashlađeno mlijeko (iznad 16 °C)	karamel
Mlaznice za mlijeko	3 kW								
vrlo hladno mlijeko (do 8 °C)	zelena								
rashlađeno mlijeko (8 do 16 °C)	bijela								
nerashlađeno mlijeko (iznad 16 °C)	karamel								
- Mliječna pjena nije u redu - Temperatura je preniska ili previsoka	Easy Milk/Dynamic Milk - Provjerite odgovara li namještena temperatura temperaturi mlijeka Dynamic Milk - Provjera kvalitete								

• Otvor za mliječnu pjenu jako prska • Mlijeko je prevruće	* Provjerite je li sustav za mlijeko očišćen * Očistite sustav za mlijeko ▷ <i>Njega</i> ▷ <i>Čišćenje sustava za mlijeko, stranica 80</i> * Provjerite je li mlijeko koje upotrebljavate dovoljno rashlađeno
• Nema točenja napitka od praha	* Očistite posudu miksera * Je li crijevo savijeno? * Čišćenje i ispiranje provodite češće, po potrebi svakodnevno ▷ <i>Njega</i> ▷ <i>Čišćenje miksera, stranica 86</i> * Namjestite manje praha * Namjestite više vode

9 Sigurnost i jamstvo

9.1 Opasnosti za uređaj za kavu



Pridržavajte se uputa

Ako u slučaju nepridržavanja nastane šteta, jamstvo ne vrijedi.

Pridržavajte se uvjeta uporabe i instalacije.

Mjesto postavljanja

- Mjesto postavljanja mora biti suho i zaštićeno od prskanja vode.
- Kod uređaja za kavu uvijek može izlaziti malo kondenzirane vode, vode ili pare.
 - > Uređaj za kavu nemojte upotrebljavati na otvorenom.
 - > Uređaj za kavu postavite tako da je zaštićen od prskanja vode.
 - > Uređaj za kavu obvezno postavite na podlogu otpornu na vodu i neosjetljivu na vrućinu kako biste površinu za postavljanje zaštitili od oštećenja.

Mlin za kavu

- Strana tijela mogu oštetiti mlin za kavu. Jamstvo ne obuhvaća takva oštećenja.
 - > Pazite da u spremnik za kavu u zrnu ne dospiju strana tijela.

VAŽNO

*Pridržavajte se poglavlja Jamstvo
▷ od stranice 101*

*Uvjeti uporabe i instalacije
▷ od stranice 17*

Obratite pozornost na sljedeće napomene kako biste izbjegli tehničke probleme i oštećenja uređaja:

- Kod vode za piće karbonatne tvrdoće veće od 5 °dKH valja preduključiti WMF filter za vodu. Ako se ne upotrebljava filter za vodu koji je preporučio servis poduzeća WMF, moguće je oštećenje uređaja za kavu (npr. zbog kamenca).
- Iz razloga osiguravateljnog prava stalno vodite računa o tome da je nakon završetka rada električna glavna sklopka isključena te da je utikač izvučen. Kod uređaja s priključkom na vodovodnu mrežu mora biti zatvorena glavna slavina za dovod vode.
- Preporučujemo mjere za sprječavanje oštećenja npr.:
 - ugradnju odgovarajućeg kontrolnika vode u sustavu dovoda vode
 - instalaciju detektora za dim
- Nakon stanke u radu (više dana/tjedana) preporučujemo da prije ponovnog početka uporabe najmanje dvaput izvedete program za čišćenje.

Čišćenje sustava
▷ Programi za čišćenje
stranica 78

9.2 Direktive

Proizvođač: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Uređaj ispunjava zahtjeve svih relevantnih odredaba Direktive o strojevima 2006/42/EZ, Direktive o EMC-u 2014/30/EU i Direktive RoHS 2011/65/EU.

Gore navedeni proizvođač izjavljuje da je ovaj stroj usklađen sa svim mjerodavnim odredbama navedenih direktiva. U slučaju izmjena uređaja koje nisu dogovorene s nama ova izjava gubi valjanost. Sastav tehničke dokumentacije: WMF Group GmbH.

Original izjave o sukladnosti priložen je uz uređaj.

Uređaj nosi oznaku CE.

Uređaj ispunjava zahtjeve Zakona o živežnim namirnicama, predmetima koji dolaze u dodir sa živežnim namirnicama i krmi (LFGB), Uredbi o predmetima koji dolaze u dodir sa živežnim namirnicama (BedGgStV), Uredbi (EU) br. 10/2011, kao i Uredbi (EZ) br. 1935/2004 u njihovim trenutno aktualnim inačicama.

Ako se svrsishodno primjenjuje, uređaj nije opasan po zdravlje niti se može smatrati izvorom neočekivanih opasnosti.

Upotrijebljeni materijali i sirovine udovoljavaju

Uredbi o predmetima koji dolaze u dodir sa živežnim namirnicama, kao i Uredbi (EU) br. 10/2011.

U državama izvan EU-a vrijede aktualni nacionalni propisi.

Uređaj podliježe Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEo, 2012/19/EU) i ne smije se odlagati u kućno smeće.

Osigurali smo i jamčimo sljedivost u skladu s Uredbom (EZ) br. 1935/2004 te proizvodnju u skladu s proizvodnom praksom dobara u smislu Uredbe (EZ) br. 2023/2006.



*Za zbrinjavanje se obratite servisu
poduzeća WMF.*

Adresa

▷ stranica 92

9.3 Obveze korisnika/kupca

Korisnik/kupac ovakvih uređaja mora se brinuti o redovnom održavanju od strane tehničara servisa poduzeća WMF ili drugih ovlaštenih osoba te o provjeri sigurnosnih komponenata.

Prilaz servisnom području dopušten je samo osobama koje su upoznate s uređajem i imaju praktičnog iskustva u radu s njim, prije svega u pogledu sigurnosti i higijene.

Uređaj za kavu mora biti postavljen tako da omogućuje neometano održavanje i njegu.

Kada se ovaj uređaj upotrebljava za samoposluživanje, trebalo bi ga nadgledati osoblje koje je upućeno u rukovanje njime. Obučeno osoblje treba osigurati poštivanje mjera za održavanje i stajati na raspolaganju za eventualna pitanja.

Korisnik/kupac mora voditi računa o tome da se električni uređaji i resursi nalaze u ispravnom stanju (npr. u skladu s njemačkim propisom o sprječavanju nezgoda DGUV 3). Za osiguravanje sigurnog rada uređaja za kavu potrebno je, između ostalog, redovito provjeravati sigurnosne ventile i posude pod tlakom.

Te mjere u okviru održavanja provodi servis tvrtke WMF ili servisno osoblje koje je ovlastila tvrtka WMF.

Čišćenje uređaja smije se vršiti samo specijalnim WMF sredstvom za čišćenje uređaja za kavu (u tabletama) i sustava za mlijeko (tekuće sredstvo) koje je predvidio WMF.

Uklanjanje kamenca u uređaju smije provoditi samo servis poduzeća WMF.

Poštujte proizvođačeve odredbe o ciklusima održavanja i njihovoj učestalosti (▷ Održavanje).

Pregled intervala za čišćenje

▷ stranica 77

HACCP

▷ stranica 90

Posebno WMF sredstvo za čišćenje

▷ Pribor i rezervni dijelovi
stranica 106

9.4 Zahtjevi koji proizlaze iz jamstva



Pridržavajte se uputa

- Ako u slučaju nepridržavanja nastane šteta, jamstvo ne vrijedi.
- > Pridržavajte se uvjeta uporabe i instalacije.

VAŽNO

*Uvjeti uporabe i instalacije
▷ od stranice 17*

Dogovorom između kupca i prodavatelja uređeno je pripadaju li kupcu prava iz jamstva kao i oblikovanje prava iz jamstva koja eventualno pripadaju kupcu. U slučaju nepridržavanja informacija ih ovih uputa za rad može se izgubiti pravo na jamstvo.

Jamstvo je isključeno:

- Za sve dijelove koji podliježu prirodnom trošenju. U to između ostalog spadaju brtve, mikser i jedinica za pripremu.
- Za kvarove nastale uslijed vremenskih utjecaja, naslaga vapnenca u kotlu, kemijskih, fizičkih, elektrokemijskih ili električnih utjecaja.
- Ako se ne upotrebljava filter za kamenac, pa stoga nastanu kvarovi, iako ga je potrebno upotrebljavati zbog tvrdoće vode na mjestu uporabe.
- Za kvarove koji su nastali nepridržavanjem propisa o rukovanju, održavanju i njezi uređaja (npr. iz uputa za rad i održavanje).
- Za kvarove nastale zbog neupotrebljavanja originalnih WMF rezervnih dijelova, pogrešnom montažom od strane kupca ili trećih osoba ili nepažljivim posluživanjem.
- Za posljedice nestručnih izmjena provedenih bez naše suglasnosti ili popravaka od strane kupca ili trećih osoba.
- Za kvarove koji nastanu uslijed neprikladne ili nestručne uporabe.

Važno

*Održavanje
▷ stranica 92*

Dodatak: Tehnički podatci

Tehnički podatci uređaja za kavu

Vanjske dimenzije	Širina 390 mm Visina 744 mm (sa spremnikom za kavu u zrnu i bravom) Dubina 590 mm (598 mm s rubom mala zdjela za kapanje)
Spremnik kave u zrnu	veliki pribl. 1.150 g, mali pribl. 730 g ⁽¹⁾
Spremnik za prah (opcija)	pribl. 1.200 g ⁽²⁾
Težina praznog uređaja	pribl. 76 kg (3 mlina 1 mikser, 1 mlijeko)
Dovod vode	TW10 (DN 10 najmanje 3/8") priključak za crijevo s glavnom slavinom i filtrom za nečistoću, širine otvora od 0,2 do 0,25 mm, na mjestu postavljanja. ⁽³⁾ Najmanje 0,05 MPa (0,5 bar) hidrauličkog tlaka pri 2 l/min. Maksimalno 0,6 MPa (6 bar). Niski tlak: mind. DN 6 bzw. 1/4". Maksimalna dolazna temperatura 35 °C. Valja rabiti crijevo koje je isporučeno s novim uređajem za kavu i/ili novim filtrom za vodu. Nemojte upotrebljavati stara crijeva.
Kvaliteta vode	Kod vode za piće karbonatne tvrdoće veće od 5 °dKH valja preduključiti WMF filtar za vodu.
Sustav odvoda vode	Crijevo najmanje DN 19, najmanji dopušteni pad 2 cm/m
Uporaba na nadmorskoj visini	<2.000 m

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

⁽¹⁾ Količina punjenja ovisi o veličini zrna kave.

⁽²⁾ Samo s opcijским spremnikom za prah. Količina punjenja ovisi o prahu koji se upotrebljava.

⁽³⁾ Ti propisi (IEC 60335 – 2-75) za priključak uređaja za kavu na vodu vrijede u državama članicama EU-a. Eventualno valja obratiti pozornost na dodatne propise u dotičnoj državi. Distributer uređaja za kavu izvan država EU mora provjeriti jesu li citirane norme prihvatljive.

Nazivna snaga	3,4 – 3,8 kW	6,0 – 7,0 kW
Naponsko napajanje	220 – 240 V 50/60 Hz (1/N/PE)	380 – 415 V 50/60 Hz (3/N/PE)
Osigurač, lokalni	1 x 16 A	3 x 16 A
Osvjetljenje	LED	
Vrsta zaštite	IP X0	
Razred zaštite	razred 1	
Nazivni tlak	Bojler 0,5 MPa (5 bar) Kotao za paru 1,6 MPa (16 bar)	
Stalna razina buke (Lpa)	<70 dB(A) ⁽³⁾	
Temperatura okoline	+5 °C di maksimalno +35 °C (u slučaju mraza ispraznite sustav za vodu).	
Maksimalna vlažnost	80 % relativne vlažnosti zraka bez kondenzacije. Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom.	
Površina za postavljanje/ voda koja prska	Uređaj mora biti vodoravno postavljen na vodoravnoj i stabilnoj podlozi otpornoj na vodu i neosjetljivoj na vrućinu. Uređaj se ne smije čistiti mlazom vode. Uređaj mora biti postavljen tako da je zaštićen od vode koja prska. Uređaj se ne smije postaviti na površinu koja se prska ili čisti crijevom za vodu, visokotlačnim uređajem na paru, parnim čistačem ili sličnim uređajima.	

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

⁽³⁾ Razina tlaka buke ocijenjena s A, Lpa (slow) i Lpa (impulse), na radnom mjestu poslužitelja uređaja uvijek je ispod 70 dB(A).

Razmaci pri ugradnji	S aspekata funkcionalnosti, servisiranja i sigurnosti pri instaliranju je neophodan razmak od najmanje 50 mm bočno do zida – ili do elemenata koje nije proizvelo poduzeće WMF – te najmanje 50 mm sa stražnje strane. Preporučuje se najmanji prostor za rad ispred uređaja za kavu od 800 mm. Preporučuje se slobodan prostor od najmanje 200 mm iznad spremnika proizvoda. Podloga na koju se postavlja uređaj nalazi se na visini od najmanje 850 mm iznad gornjeg ruba poda. Ako priključke uređaja za kavu valja provesti prema dolje kroz šank, pazite na prostor potreban za vodove koji bi u donjem dijelu mogli ograničiti koristan prostor.
Dimenzije za ugradnju filtra za vodu	Vidi upute za rad filtra za vodu.

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Ti podatci za električni priključak vrijede za priključivanje uređaja za kavu u državama u EU. Eventualno valja obratiti pozornost na dodatne propise u dotičnoj državi. Distributer uređaja za kavu izvan država EU mora provjeriti jesu li citirane norme prihvatljive.

Lokalni električni sustav mora biti izveden u skladu s nacionalnim propisom i normom IEC 60364 te odgovarati podacima na označnoj pločici.

U blizini uređaja, sa slobodnim pristupom, u slučaju jednofaznog priključka predviđena je utičnica sa zaštitnim kontaktom ili specifična lokalna jednofazna utičnica, a u slučaju trofaznog priključka petopolna utičnica CEE/CEKON u skladu s normom DIN EN 50310 VDE 0800 – 2-310 ili specifična lokalna višepolna utičnica. Utičnice su dio postojeće fiksne instalacije. Kabel za struju ne smije doticati vruće dijelove. Ako je priključni mrežni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti naša servisna služba ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

Kako bi se izbjegle eventualne smetnje na našim oklopljenim podatkovnim kabelima izazvane strujom izjednačenja potencijala između uređaja, valja predvidjeti dodatni izjednačivač potencijala za uređaje priključene na sustav za obračun (vidi DIN EN 50310 VDE 0800 – 2-310).

Ako je uređaj predviđen za postavljanje u veliku kuhinju, preporučuje se da kuhinja bude opremljena vodičem za izjednačenje potencijala s uzemljenjem. Stezaljku za izjednačenje potencijala po potrebi montira servis poduzeća WMF.

Dodatak: Pribor i rezervni dijelovi

Količina	Jedinica	Naziv	Kataloški br.	Oprema
Kombi-izljev				
1	komad	Silikonski čep pojedinačnog izljeva	33 4100 5000	sve
1	komad	Silikonski čep dvostrukog izljeva	33 4100 6000	sve
1	metar	Crijevo za mlijeko	00 0048 4948	sve
Spremnik proizvoda (kava u zrnu i prah)				
1	obrazac	Natpisi Natpis na spremniku proizvoda	33 2624 7000	sve
1	komad	Poklopac; moguće zatvaranje	33 2867 2099	sve
1	komad	Rezervni ključ	33 2071 8100	sve
1	komad	Posuda miksera, kompletna	33 2895 4000	Prah
1	komad	Izljev posude miksera	33 2544 9000	Prah
1	komad	Žlica za mjerenje kave	33 0742 4000	sve
1	komad	Multitool	33 2323 1000	sve
Spremnik za talog kave				
1	komad	Spremnik taloga kave (dizajnerski)	33 2789 8099	sve
Zdjele za kapanje/rešetka za kapanje				
1	komad	Zdjela za kapanje; velika	33 2921 2099	sve
1	komad	Rešetka za kapanje; velika	33 2537 0000	sve
1	komad	Zdjela za kapanje; mala (stol za šalice)	33 2904 3099	sve
1	komad	Rešetka za kapanje; mala (stol za šalice)	33 2537 1000	sve
1	komad	Ploča za paru SteamJet	33 4095 2000	sve
1	komad	Rešetka za kapanje s funkcijom SteamJet	33 4095 1000	sve
1	komad	Rešetka za kapanje, velika, za samoposluživanje	33 2537 0000	sve

Količina	Jedinica	Naziv	Kataloški br.	Oprema
WMF program njege				
1	boca	WMF tekuće sredstvo za čišćenje sustava za mlijeko	33 0683 6000	sve
1	pakovina	Posebne tablete za čišćenje WMF (100 komada)	33 2332 4000	sve
1	pakovina	WMF specijalne tablete za čišćenje od 10 g za sustav za mlijeko	33 2622 0000	
1	komad	Čistač cijevi	33 0350 0000	sve
1	komad	Četka za čišćenje	33 1521 9000	sve
1	tuba	WMF „mast za brtvene prstenove“ Molykote 5 g	33 2179 9000	sve
1	komad	Spremnik za čišćenje; Dynamic Milk	33 2593 6000	Dynamic Milk
1	komad	Poklopac spremnika za čišćenje; Dynamic Milk	33 2593 7000	Dynamic Milk
Dokumentacija i upute				
1	komad	Komplet dokumenata „Upute za rad uređaja WMF 9000 S+“	33 2436 0270	sve

Indeks

2. vrsta kave 40
2. vrsta mljeka 40

A

Aktualna struktura recepta 46
Animacije 42
Automatski stol za šalice 30
Auto Steam 19, 27
Ažuriranje firmvera 74

B

Bluetooth 70
Brisanje dodatka 47
Brojači 59
Brojač vremena 58, 62

C

CleanLock 42

Č

Čišćenje kućišta 83
Čišćenje miksera 86
Čišćenje oduška za paru Auto Steam 85
Čišćenje prihvata kadike 84
Čišćenje spremnika za kavu u zrnu 88
Čišćenje spremnika za prah 89
Čišćenje spremnika za talog 82
Čišćenje sustava 41, 78, 79
Čišćenje sustava za mljeko 41, 42, 80
Čišćenje upravljačke maske (CleanLock) 82
Čišćenje zdjela za kapanje 83
Čišćenje zdjele za kapanje 42

D

Datum 64
Decaf 40
Detaljan pregled aktualnog dana 62
Direktive 99
Dodatci koji se mogu namještati 46
Doseg filtra 68
Dovod vode 102
Dozator 70

E

Eco-modus 19, 69, 72

F

Faktor Decaf 55
Filter za vodu 58, 68
Freeflow 45
Funkcija S-M-L 44, 71
Funkcije glavnog izbornika 37
Funkcijski redak 38
Funkcijski redak zaslona Pripravnost za rad 36

G

Glosar 21
Gratis postavke 60

I

Info 58
Informacije o hranjivoj vrijednosti 39, 52
Intervali čišćenja 77
Isključivanje 34
Ispiranje miksera 41, 80
Ispiranje pjenilice 81
Ispiranje pri isključenju 69
Ispust za vruću vodu 19
Ispuštanje pare (opcija) 26
Izgled tipki 54
Izmjena dodatka 47
Izmjerena karbonatna tvrdoća 68
Izmjerena ukupna tvrdoća 68
Izvoz brojača 74
Izvoz HACCP 74

J

Jamstvo je isključeno: 101
Jezik 72

K

Karbonatna tvrdoća 68
Klijentov logo 57
Količina mljeka 47
Količina mljevene kave 47
Količina punjenja 44, 53
Količina vode 47
Količine S-M-L 44
Kombi-izljev s integriranim pjenilicom za mljeko 19
Koncept čišćenja HACCP 90
Kvaliteta kave 48
Kvaliteta vode 102

L

Logo 57
Ljetno vrijeme 64

M

Mogućnosti rada 51

N

Način doziranja 45
Namjenska uporaba 14
Namještanje stupnja mljevenja 70
Namještanje vremena uključivanja brojača vremena 63
Napitci 43
Napitci: Velika slova 67
Napomena uz recept 49
Naziv dijelova uređaja za kavu 18
Nazivna snaga 103
Njega 41, 58, 75

O

Obračun 59
 Obveze korisnika/kupca 100
 Odabir količine punjenja 24
 Odabir mliječne pjene 57
 Odabir mlina za kavu 49
 Odabir napitka 56
 Odabir temperature vruće vode 56
 Održavanje 92
 Održavanje i uklanjanje kamenca 92
 Odušak za paru 19
 Opasnosti za uređaj za kavu 97
 Opasnost za rukovatelja 7
 Osiguranje receptata 43
 Osvjetljenje 66
 Osvjetljenje stranica 19
 Oznake i simboli u uputama za rad 20

P

PIN prava 60
 PIN za čišćenje 61
 PIN za namještanje 61
 PIN za obračun 61
 Podatci o hranjivoj vrijednosti 72
 Pogriješke za koje se ne prikazuje poruka 95
 Pohranjivanje receptata 74
 Polja za navigaciju u izborniku 37
 Polja za odabir unaprijed (opcija) 24
 Polje Barist 51
 Polje Barist - jačina kave 39
 Polje izbornika 19, 52
 Polje proreza za ručno dodavanje 19, 31, 40, 54
 Polje S-M-L 39
 Polje SteamJet 19, 28, 38
 Polje za vruće ispiranje 19, 38, 52
 Ponovni unos PIN-a 61
 Poruke i napomene 93
 Poruke na zaslonu 37
 Poruke o pogriješcima i smetnje 94
 Poruke pri radu 93
 Posluživanje 22
 Posljednje pripremanje 58
 PostSelection 55
 Površina za postavljanje 103
 Pozadina zaslona 67
 Predodabir jezika 54
 Pregled 36
 Pregled brojača vremena i namještanje brojača vremena 42
 Pregled Eco-modusa 64
 Pregled izgleda tipki 63
 Prekid napitka 24, 56
 Pribor i rezervni dijelovi 106
 Prikaz događaja 66
 Prikaz napretka 66
 Prikaz pogriješke 53
 Prikaz tlaka pripreme 70
 Priključivanje mlijeka - s WMF hladnjakom, WMF Cup&Cool (opcija) 29
 Prilagodba veličine šalice 24, 39
 Pripravnost za rad 36
 Probno točenje 43
 Prodajni uređaji 59
 Programi za čišćenje 78

Proizvođačev logo 57
 Promjena receptata 46
 Prorez za dodavanje tablete 19
 Prorez za odvod taloga ispod šanka (opcija) 32
 Protokol 58
 Punjenje sustava za mlijeko 39, 42, 54

R

Razmaci pri ugradnji 104
 Ručna čišćenja 82
 Ručno očistite kombi-izljev 84

S

Samoposluživanje 51
 Servis 58
 Servis tvrtke WMF 92
 Sigurnosna kopija podataka 74
 Sigurnosne komponente 7
 Sigurnosne napomene za njegu 75
 Sigurnosne napomene za rukovanje 22
 Sigurnost 7
 Simboli u uputama za rad 20
 Smanjenje svjetline 67
 Softver 36
 SP-rad 51
 Spremnik kave u zrnju 19, 30
 Spremnik za prah 30
 Spremnik za prah (opcija) 19
 Spremnik za talog 19, 32
 Stanje brojača vremena 63
 Stanje Eco-modusa 64
 Stanje izgleda tipki (brojač vremena) 63
 Start-Stop 45
 Start-Stop-Freeflow 45
 SteamJet 52
 Stal za šalice namjestiv po visini 19, 30
 Stupanj kvalitete 48
 Sustav 65
 Svjetlina zaslona 67

T

Tehnički podatci 102
 Tekst i slika 49
 Temperatura pripreme 47
 Temperatura zalihe mlijeka 65
 Tipka uklj./isklj. 19
 Tipka za paru 38
 Tipka za vruću vodu 19, 40
 Tipke S-M-L 24
 Tipke za napitke 38
 Tipke za paru 19
 Točenje mlijeka ili mliječne pjene 29
 Točenje napitka 23
 Točenje vruće vode 25

U

Učitaj simbole napitaka 73
 Učitavanja receptata 43, 73
 Učitavanje jezika 74
 Učitavanje podataka 74
 Uklanjanje kamenca 58

Uključenje sustava za mlijeko 42
Uključivanje uređaja za kavu 23
Ukupna tvrdoća 68
Umjeravanje dodirnika 67
Upoznavanje 18
Upravljačka maska 19
Upravljački elementi 51
Upute 42
Uređaj za zagrijavanje šalice 28
USB 73
Uvjeti uporabe i instalacije 17

V

Vanjski obračun 59
Veličina šalice 53
Visina šalice 49, 50
Višestruka priprema 45
Vremenska zona 64
Vrijeme 64

Z

Zahtjevi koji proizlaze iz jamstva 101
Zaliha tvorničkih dodataka 46
Zamjena tipki 50
Zaslon i osvjetljenje 66
Zaslon Pripravnost za rad 18, 19, 38
Zaslon za tipke za napitke i postavke 19
Zdjela za kapanje 33
Zdjela za kapanje koja se može izvaditi, s rešetkom za kapanje 19



Vaš najbliži WMF servis:

© 2016 – 2019 WMF Group GmbH

Sva prava pridržana, naročito pravo na umnožavanje, distribuciju i prevođenje. Nijedan se dio ni u kojem obliku ne smije reproducirati ili elektronički obraditi, umnožiti ili proširiti bez pisanog odobrenja.

Koncepcija i realizacija/slog i dizajn:

TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Prijevod originalnih uputa za rad. Tiskano u Njemačkoj.

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

10.08.2019

9000S+